

5th Asia Gateball Championship

Taiwan - Changhua 2008

第 5 屆亞洲盃國際槌球錦標賽

台灣、彰化 2008

Report

實施報告書



Contents / 目錄 / 目次

1. Greetings / 敬詞 / ごあいさつ	2
2. Particulars / 競賽章程 / 開催実施要項	4
3. Championship Schedule / 大會日程 / 大会日程	7
4. Championship Officials / 大會組織名單 / 大会役員	8
5. Guide Map of Courts / 會場平面圖 / コート案内図	12
6. Check - In License / 報到證 / 参加登録証	14
7. Certificate of Appointment / 裁判員認可證 / 審判員任命書	15
8. Team List / 球隊名單 / チーム一覧	16
9. League Matches Result / 初賽結果 / リーグ戦対戦結果	17
10. Second Stage Tournament Roster / 複賽結果 / コート代表決定トーナメント戦結果	26
11. Championship Tournament Roster / 決賽結果 / 決勝トーナメント戦結果	30
12. Prize Teams / 入賞隊一覧 / 入賞チーム一覧	32
13. Information of Teams / 球隊情況一覽 / チームデータ一覧	33
14. Media / 新聞 / 報道関係	34
15. Photos / 記錄寫真 / 記録写真	41

The Athlete Oath / 運動員宣誓詞 / 選手宣誓

我們為推展國際體育，促進槌球技藝之交流，增進身心健康，參加本次「第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽」，謹代表全體選手宣誓：願遵守大會之規定並服從裁判之判決。

選手代表 鄭美鳳、程俊良、王鏡台 謹誓 中華台北97年5月23日

Through participating The 5th Asia Gateball Championship, we would like to promote the international athletics, exchange of gateball technics and increasing mental with physical health. Now sincerely represent all participants to swear obeying the regulation of general assembly and also obeying the decision of referee.

Participant representative Mei-Fong Chen, Jun-Liang Cheng, Jing-Tai Wang May 23th,2008

我々は、国際スポーツを推進し、ゲートボールの技の交流を促進し、心身の健康を増進するため、今大会「第5回アジア杯国際ゲートボール選手権大会」に参加します。全ての選手を代表し、大会のルールを守り、審判の判断に従うことここに宣誓します。

選手代表：鄭美鳳、程俊良、王鏡台宣誓 中華台北 2008年5月23日

1. *Greetings* / 故詞 / ごあいさつ

The 5th Asia Gate Ball Championship was held over three days, from 23 to 25 May 2008, in Changhua City, Changhua County, Chinese Taipei, during which 1197 athletes from 172 teams, representing seven Asian countries, competed.

The Championship was held in Changhua County, the grain belt of Chinese Taipei. Despite the early summer heat, the competition was played out on 22 courts and two venues against the backdrop of the beautiful natural surroundings of this region.

The Championship comprises three stages – the preliminary league game, the tournament game to determine the court representative team, and the finals tournament - to determine the Asian Champion. Teams that competed in the preliminary league games and did not manage to advance through to the next stage were able to participate in the Lai, Shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition, held in the same venue. Meanwhile, the referees during the finals tournament consisted of international referees from countries and regions other than those to which each competing team in a match belonged. These are some of the improvements made to the current format to ensure the delivery of a genuine championship tournament while at the same time continuing to promote international goodwill and exchange. There were some significant outcomes from this Championship. Russia participated for the first time, while there were 99 participants from Chinese Taipei, the host nation, with 4 other nations and regions, other than Chinese Taipei, represented, as well as 29 international referees. We are extremely pleased that these new developments will be incorporated into future championships.

This has all been made possible by the efforts of many individuals and organizations, including the Executive Yuan of the Sports Affairs Council of Chinese Taipei, the host nation, the Chinese Taipei Olympic Committee, the Changhua County Government, the Changhua County Council, the Changhua City Office, and the Lukang Town Administration Office, the Chinese Taipei Gateball Association and the Changhua County Gateball Council, as well as the friendly volunteers who continue to support Gateball worldwide. We extend our deepest thanks and appreciation to all these organizations and individuals.

The 6th Asia Gateball Championships will be held in 4 years time in 2012. We look forward to seeing you again at the venue, and ask all our friends in the Asian region for their continued support and cooperation towards realizing another successful championship.

Asia Gateball Union

2008年5月23、24、25日這3天，在中華臺北彰化縣彰化市，匯聚了來自亞洲7個國家和地區的172支球隊、1197名選手，舉行了盛大的第五屆亞洲杯國際槌球錦標賽。

錦標賽舉辦地是在中華臺北有糧倉之稱的彰化縣，在環境優美的大自然中，選手們不顧炎熱，在2個賽場、22塊場地上展開了激烈的搏鬥。

本屆錦標賽，至爭奪亞洲冠軍比賽前，不僅分為預賽，復賽和決賽3個階段進行了比賽，而且還安排了樹旺杯國際槌球親善交流賽，使在預賽中成績不理想，沒能進入復賽的球隊，還能繼續留在同一賽場，參加樹旺杯國際槌球親善交流賽，來滿足槌球比賽的樂趣。除此之外，決賽時的裁判員是由對戰球隊所屬國家和地區之外的國際裁判員來擔任等，進一步改善了以往的制度，為在國際親善、國際交流中也同樣作為真正的強者而做了一次嘗試。這次俄羅斯球隊是首次參加錦標賽，還有本屆錦標賽的裁判工作，是由舉辦地中華臺北99名國際裁判員和來自其他4個國家和地區29名國際裁判員擔任的。本屆錦標賽不僅取得了很大成果，而且還為今後舉辦錦標賽打下了基礎，為此我們感到非常高興。

這些都歸功于舉辦地中華臺北行政院體育委員會、中華臺北奧林匹克委員會、彰化縣政府、彰化縣議會、彰化市公所、彰化縣鹿港鎮公所以及中華臺北槌球協會、彰化縣體育總會槌球委員會等，是大家共同努力的結果，也是大家以獻身精神，熱心支持槌球運動的結果，對此，向大家表示衷心的感謝。

第6屆亞洲杯國際槌球錦標賽，將在4年後(2012年)舉行，我們期待着在賽場和大家們再會。為了能夠再次舉辦盛大的錦標賽，我們希望亞洲各國和各地區的朋友們，今後也給與我們更多的支持和協作。

亞洲槌球聯盟

2008年5月23日・24日・25日の3日間に亘り、チャイニーズ・タイペイ彰化縣彰化市に於いて、アジア圏の7つの国・地域から172チーム、1,197名の選手を集め、第5回アジアゲートボール選手権大会を盛大に開催いたしました。

大会開催地はチャイニーズ・タイペイの穀倉地である彰化縣。豊かに恵まれた自然の中、初夏の暑さをものとせず、2会場、22のコートで真剣勝負が繰り広げられました。

今大会では、予選リーグ戦・コート代表決定トーナメント戦・決勝トーナメント戦と、アジアチャンピオンを決定するまでに3つのステージが設けられただけでなく、予選リーグ戦で上位進出がかなわなかったチームは樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽にステージを移し、引き続き同じ会場内でゲームを堪能できる趣向が凝らされました。そのほか、決勝トーナメント戦の際には、対戦チームが所属する国・地域以外の国際審判員に審判を担当していただくなど、従来の制度をさらに改善し、国際親善・国際交流の中にも眞のチャンピオンシップとするための試みが採用されました。その中で、ロシアチームの初参加、開催地であるチャイニーズ・タイペイから99名、チャイニーズ・タイペイ以外から4か国・地域、29名の国際審判員の参加など、大きな成果を挙げるとともに、今後開催する大会の礎にすることことができましたことは、誠に喜ばしい限りです。

これもひとえに、開催地であるチャイニーズ・タイペイの行政院體育委員會や中華台北奧林匹克委員會、彰化縣政府や彰化縣議會、彰化市公所、彰化縣鹿港鎮公所をはじめ、チャイニーズ・タイペイ槌球協會、彰化縣體育總會槌球委員會など多くの方々にお寄せいただいたご尽力の賜物であり、ゲートボール界を支えてくださる皆様方のあたたかなボランティアシップのおかげであると、心より感謝の念をお伝え致します。

第6回アジアゲートボール選手権大会は、4年後の2012年に開催致します。大会会場での再会を期待し、アジア各国・地域の仲間とともに、また盛大な大会を開催できますよう、今後ともご支援・ご協力の程、よろしくお願ひ申し上げます。

アジアゲートボール連合

2. *Particulars* / 競賽章程 / 開催實施要項

1. Official Name: The 5th International Asia Cup Gateball Championship Competition.
2. Popular Name: Asia Gateball Championship Taiwan Changhua 2008.
3. Sponsored by: Asia Gateball Union.
4. Supported by: Ministry of the Interior, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Communications, Ministry of Education, Sports Affairs Council, Executive Yuan, Chinese Taipei Olympic Committee, and World Gateball Union.
5. Hosted By: Government of Changhua County & Chinese Taipei Gateball Association.
6. Joint Units: Changhua County Athletic Federation, Changhua County Gateball Council, and Changhua County Stadium Association.
7. Competition Date: May 23, 24, and 25, 2008 (Friday, Saturday & Sunday).
8. Competition Venue: Changhua County Stadium (No. 1, Chien-Hsing Road, Changhua).
9. Qualifications: must be qualified by Asia Gateball Union
 - 1) Participated Teams: 172 teams.
 - 2) Total of 7 member countries or areas under Asian Gateball Union are China/CHN, Hong Kong/HKG, Japan/JPN, Korea/KOR, Macao/MAC, Russia/RUS and Chinese Taipei/TPE.
 - 3) Team Construction:
 - ① Each team will include 1 coach and 5 to 8 players.
 - ② Coach position will be hold by specialist, and Captain will be voted from players.
 - ③ No limitation based on player's gender and age.
10. Registration:
 - 1) Date: Deadline will be February 29, 2008.
 - 2) Document: Completed application will be submitted with 2 passport size photos. Please write down your team name and your name at the back of the photos. (Photos will be used for players' I.D. Cards).
 - 3) Address: Please send your documents to the following:
Chinese Taipei Gateball Association Contact Person: Mr. Hsu, Feng-Ming
Room 907, No. 20 Chu-Lun Street, Taipei City, Taiwan, CHINESE TAIPEI
Telephone: (02)2771-1443 Fax: (02)2778-3082 Email: gateball@ms19.hinet.net
 - 4) Registration Fee: NT \$300 per person and including 2 days lunch meal. Please pay the registration fee when team checking-in.
 - 5) International Goodwill Exchange Party and souvenir will be provided by Organizing Committee.
11. Competition System: Preliminary contests, Intermediary heats, and Finals
 - 1) Preliminary Contests: The preliminary contest picks the grouping round robin competition. Each venue will have two groups: group A and group B. Each group will have 4 teams. Two teams will participate preliminary competition, and other two teams will participate Lai, Shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition. The finals pick the single elimination series.
 - 2) Intermediary heats: Carry on the single elimination series on behalf of various locations 4 rows. Each location will have 1st place winner to participate the finals.
※ Lai, Shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition will adopt the same rules as Asia Cup Championship.
 - 3) Finals: In the finals, single elimination will be used, and each location will have its 1st place winner to participate the finals.
※ Lai, Shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition will adopt the same rules as Asia Cup Championship.
 - 4) Competition Rules: This competition will adopt the rules from WGU (World Gateball Union) and the rules published on April 1st, 2007.
12. Reward: Asian Cup will be given for 1st place, 2nd place, a double 3rd place (2 teams), and awards of merit to four teams during closing ceremony.
Lai, Shu-Wang Cup will be given for 1st place, 2nd place, a double 3rd place (2 teams), and awards of merit to four teams during closing ceremony.
13. This regulation arranges committee members after the organizing committee to implement through after, revision also with.

- 一、正式名稱：第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽
- 二、通稱：The 5th ASIA GATEBALL CHAMPIONSHIP TAIWAN CHANGHUA 2008
- 三、主辦單位：亞洲槌球總會(Asia Gateball Union)。
- 四、指導單位：內政部、外交部、交通部、教育部、行政院體育委員會、中華台北奧林匹克委員會、世界槌球總會(World Gateball Union)。
- 五、承辦單位：彰化縣政府、中華台北槌球協會。
- 六、協辦單位：彰化縣體育總會、彰化縣體育會槌球委員會、彰化縣立體育場。
- 七、比賽時間：2008年5月23、24、25日(星期五、六、日)。
- 八、比賽地點：彰化縣立體育場(彰化市健興路一號)。
- 九、參賽資格：亞洲槌球總會認可者
 - (一) 參加球隊：預計172隊。
 - (二) 由亞洲槌球總會所屬會員國參賽，預計：中國CHN、香港HKG、日本JPN、韓國KOR、澳門MAC、俄羅斯RUS、中華台北TPE、七個國家地區。
 - (三) 球隊組成：
 1. 球隊由1名教練5名以上8名以內之隊員構成。
 2. 教練由專人擔任，由選手當中選出一名擔任隊長。
 3. 選手之性別、年齡不受限制。
- 十、報名辦法：
 - (一) 日期：自即日起至2008年2月29日止
 - (二) 繳交物品：填寫完畢的報名表及個人半身照片2張，照片背面請寫上隊伍名稱、姓名。(照片為製作選手証用)
 - (三) 地點：請逕寄到中華台北槌球協會(台北市朱雀街20號907室)。
聯絡人：許烽鳴先生 電話：(02)2771-1443 傳真：(02)2778-3082
Email: gateball@ms19.hinet.net
 - (四) 便當費：便當代辦費每人新台幣300元整，包含2日的午餐便當費用，請於當日隊伍報到時繳交。
 - (五) 國際親善交流晚會及紀念品由大會招待。
- 十一、比賽制度：分初賽、複賽、決賽進行
 - (一) 初賽：初賽採分組循環賽，各場地分A、B兩組，每組四隊，每場地取四隊(A組、B組的第一及第二名)參加複賽。
※其餘4隊參加賴樹旺盃國際槌球親善交流比賽，複賽及決賽採單淘汰賽。
 - (二) 複賽：代表各場地的4隊進行單淘汰賽，各場地取第一名參加決賽。
※賴樹旺盃國際槌球親善交流賽比賽方式與亞洲盃錦標賽相同。
 - (三) 決賽：以各場地第一名為代表進行淘汰賽決定名次。
※賴樹旺盃國際槌球親善交流賽比賽方式與亞洲盃錦標賽相同。
 - (四) 比賽規則：採用WGU (WORLD GATEBALL UNION) 2007. 4. 1出版之比賽規則。
裁判由國際裁判中，亞洲槌球總會認可之裁判員擔任。
- 十二、獎勵：亞洲盃取第1名，第2名，第3名(二隊)，優勝獎(四隊)於閉幕典禮表揚。
※賴樹望盃取第1名，第2名，第3名(二隊)，優勝獎(四隊)於閉幕典禮表揚。
- 十三、本章程經大會籌備委員通過後實施，修正亦同。

1. 正式名称：第5回アジアゲートボール選手権大会
2. 通称：5th ASIA GATEBALL CHAMPIONSHIP TAIWAN-CHANGHUA 2008
3. 主催：アジアゲートボール連合(Asia Gateball Union)。
4. 後援：内政部、外交部、交通部、教育部、行政院體育委員會、中華奧林匹克委員會、世界槌球總會(World Gateball Union)。
5. 主管：彰化縣政府、中華台北槌球協會。
6. 協力：彰化縣體育會槌球委員會、彰化縣立體育場協會。
7. 開催日時：2008年5月23、24、25日(金、土、日)。
8. 会場：彰化縣立體育場(彰化縣彰化市建興路1號)。
9. 参加資格：アジアゲートボール連合が認めた者
 - (1) 参加チーム：計172チーム
 - (2) 参加国・地域：中国 CHN、香港 HKG、日本 JPN、韓国 KOR、マカオ MAC、ロシア RUS、チャイニーズ・タイペイ TPE(計7か国・地域)。
 - (3) チーム編成：
 - ① 監督1名以内。競技者5名以上8名以内。
 - ② 監督は専任とし、競技者のうち1名を主将とする。
 - ③ 選手の性別、年齢を問わない。
10. 申込方法：
 - (1) 申込日：2008年2月29日〆切
 - (2) 提出物：所要事項を記入した参加登録申込書に、IDカード作製のため全員の顔写真を2枚(裏面にチーム名・氏名を記入)添付。
 - (3) 提出先：中華台北槌球協會(中華台北台北市朱雀街20號907室) 担当：許烽鳴氏
電話：(02)2771-1443 傳真：(02)2778-3082
 - (4) 弁当代：NT\$300元／1人(大会当日2日間のお弁当代として)
 - (5) その他：前夜祭は無料招待。大会参加記念品は無料提供。
11. 比賽制度：リーグ戦・コート代表決定トーナメント戦・決勝トーナメント戦を行う。
 - (1) リーグ戦：各コート4チームリーグ戦を2組(Aパート・Bパート)行い、各コートの代表4チーム(Aパート・Bパートの1位および2位)がコート代表決定トーナメント戦に進出する。
※ その他のチームは頼樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽に進出する。
 - (2) コート代表決定トーナメント戦：各コートの代表4チームによるトーナメント戦を行い、各コートの代表1チームが決勝トーナメント戦に進出する。
※ 頼樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽も同様に行う。
 - (3) 決勝トーナメント戦：各コートの代表1チームによるトーナメント戦を行い、順位を決定する。
※ 頼樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽も同様に行う。
 - (4) 競技規定：世界ゲートボール連合2007.4.1発行の公式ゲートボール競技規則による。審判員は、国際審判員のうちアジアゲートボール連合が認めた者とする。
12. 表彰：優勝・準優勝・第3位(2チーム)・敢闘賞(4チーム)を表彰する。
※ 頼樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽も同様に表彰する。
13. この開催実施要項は、大会準備委員会の承認後に施行する(修正する場合も同様)。

3. *Championship Schedule* / 大會日程 / 大会日程

Before Day 1 May 23, 2008 (Friday) / 大會前一日 5月23日（五）/ 大会前日 5月23日（金）

Stadium Opening Hours / 球場開放時間 / グラウンド開放時間 (彰化縣立體育場)	10 : 00~14 : 00
Referee Meeting Check-In / 裁判會議報到 / 審判団顔合せ受付 (鹿港立德會館)	10 : 00~10 : 30
Referee Meeting / 裁判會議 / 審判団顔合せ (鹿港立德會館)	10 : 30~11 : 30
Team Check-In / 球隊報到 / 代表者會議受付 (鹿港立德會館)	14 : 00~15 : 00
Leader Meeting / 領隊會議 / 代表者會議 (鹿港立德會館)	15 : 00~16 : 00
Opening Ceremony Entry / 開幕典禮入場 / 開會式入場 (鹿港立德會館)	17 : 00~17 : 30
Opening Ceremony / 開幕典禮 / 開會式 (鹿港立德會館)	17 : 30~18 : 30
International Goodwill Exchange Party / 國際親善交流晚會 / 前夜祭 (鹿港立德會館)	18 : 30~20 : 00

Grass Field Opening Regulations / 球場開放規定 / グラウンド開放について

Any teams who wish to practice gateball can enter the grass field according to the above opening hours. No application is necessary. In addition, since practice field is not fixed, each team should arrange the usage of grass field.

希望進行練習的球隊，可以在上記之開放時間進行練習，不需在練習前另行申請。

另外，各球隊的練習時間以及場地皆無固定，請各球隊之間互相協調來使用場地。

会場で練習を希望するチームは、上記のグラウンド開放の時間、特段の申込をせずに練習できます。
各チームの練習時間や練習場所は特に定めません。各チーム譲り合って練習してください。

Day 1 May 24, 2008 (Saturday) / 大會第一日 5月24日（六）/ 大会1日目 5月24日（土）

Asia Gateball Championship / 亞洲盃國際槌球錦標賽 / アジアゲートボール選手権大会 (彰化縣立體育場)	
Team Check-In / 球隊簽到 / チーム受付	08 : 00~08 : 30
Opening ceremony / 開球儀式 / 始球式	08 : 40~08 : 50
Competition starts (Round robin) time / 開始比賽 (循環賽) 時間 / リーグ戦 (第1場比賽～第12場比賽)	09 : 20~17 : 30
Round robin result, rematch schedule, announcement of Lai, Shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition schedule / 循環賽成績、複賽賽程、賴樹旺盃國際槌球親善交流賽賽程公布 / リーグ戦成績・コート代表決定トーナメント戦対戦・賴樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽対戦発表	18 : 00

Day 2 May 25, 2008 (Sunday) / 大會第二日 5月25日（日）/ 大会2日目 5月25日（日）

Asia Gateball Championship, Lai, Shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition / 亞洲盃國際槌球錦標賽、賴樹旺盃國際槌球親善交流賽 / アジアゲートボール選手権大会・賴樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽 (彰化縣立體育場)	
Team Check-In / 球隊報到 / チーム受付	07 : 30~07 : 50
Intermediary heats / 複賽 / コート代表決定トーナメント戦 (第1場比賽～選出決賽隊伍)	08 : 10~12 : 00
Finals / 決賽 / 決勝トーナメント戦 (第1場比賽～冠亞軍賽)	12 : 40~16 : 10
Closing Ceremony / 閉幕典禮 / 閉会式	16 : 30~17 : 00

*Please refer Taiwan local time for the events & the competitions.

※所有時間皆以主辦地・台灣當地時間為準。／日時はすべて、開催地台灣における現地時間です。

*Please notice that Schedule time has been changed and different from the time on Guide Lines.

※競賽章程内之原訂大會日程時間表有所變更。／開催要綱から時間変更した箇所にご注意ください。

4. *Championship Officials / 大會組織名單 / 大会役員*

名 譽 會 長 許水德、王金平

名 譽 顧 問 戴遐齡、歐鴻煉、尹啟銘、卓伯源、白鴻森、劉政鴻、李朝卿、謝明達、陳杰、林滄敏、陳秀卿、蕭景田、鄭汝芬、翁金珠

大 會 會 長 小野清子

大 會 副 會 長 林錦富、謝式穀、蔡賜爵、楊瓊瓔、王禹鑫

大 會 顧 問 小野喬、公治民、王水川、王惠美、玉利齊、江欣二、西本克己、余德炎、吳宗憲、呂爐山、李相培、李順榮、李錫雨、周傑、林清彬、林俊利、林榮森、坂本真輔、邱士平、徐平圳、徐達明、高小軍、張娜、張基郁、張瑞濱、莊仁舜、許文耀、許木棧、陳文漢、陳永忠、陳宏益、陳治明、陳連禎、陳滄昊、陳慶煌、傅黎興、曾文勳、黃君韜、黃建彰、黃勝發、楊仲、溫國銘、詹孟士、遠藤容弘、劉李麗芳、蔡永稽、蔡麗娟、鄭金盛、鄭俊雄、黎克信、蕭如意、謝秀琴、鍾文

(以上名單依筆順排序)

大會籌備委員會

主 任 委 員 謝式穀

副 主 任 委 員 鄭智化、張阿義、陳有執

委 員 尤瑞春、王定宇、王敏光、江德蓮、何文海、吳天發、吳宜哲、吳美雲、吳淑娟、李文俊、李俊諭、李詩焱、阮厚爵、林伯盛、林和雄、林秋揚、林哲男、林國珍、林國榮、林陳玉梯、林華光、林聖哲、邱秀吉、邱建富、施性鍾、施華芬、洪和炉、洪宗熠、洪進南、洪麗娜、胡明珠、秦鉅、商廷章、張圳、張文相、張永泉、張同璨、張良烟、張宗興、張東正、張金樹、張國棟、張雪如、張新男、張瑞美、張錦昆、曹明正、梁亦恭、梁禎祥、莊明豐、許原龍、郭宗暉、郭春水、涂淑媚、陳財、陳玉梅、陳金生、陳金送、陳長義、陳素月、陳奭堯、陳錦玉、陳寶安、粘禮崧、彭俊宏、曾世勇、游兆寬、游振雄、黃秀芳、黃柏霖、黃茂實、黃振彥、黃逢時、黃錦滄、楊淑鳳、楊欽榮、楊竣程、楊福地、楊福建、葉麗娟、趙惠如、劉文煥、劉淑芳、劉錦昌、蔡文景、蔡瑞生、蔡瑞斌、蔡漢隆、蔡禎恭、蔡端樞、蔡麗淑、盧盈宏、蕭淑芬、賴案璋、賴清美、賴錦郎、謝成家、謝典霖、簡吉政、簡瑞祺、魏燈泉、羅瑞民、關琴治、蘇信輝、顧黃水花

(以上名單依筆順排序)

顧

問 尤若望、王雙聯、何允棟、吳周平、林榮富、林漢川、邱桑堆、施松本、柯王材、洪再鎮、洪和平、洪益豐、翁碧雲、高秀敏、梁銘輝、莊水萬、莊金芳、許金芳、許振龍、許祝賢、許敘銘、陳木成、陳老曾、陳香榆、陳添富、陳紹勳、黃火城、黃拓朗、黃東賢、黃東燦、黃封條、黃麗津、楊萬吉、溫蔡秀春、葉永福、葉艙泉、詹益禪、廖黃執、劉瑞源、蔡百春、蔡定洋、蔡敏鋒、鄭棋卿、鄭懋祺、蕭朝加、賴敏黨、謝百鍊、謝鴻模、謝麗容、謝寶松、羅榮輝
(以上名單依筆順排序)

大會仲裁委員會

召集人 林錦富

副召集人 謝式穀、王禹鑫、遠藤容弘

委員 蔡漢隆、蔡鳴瑞、賴錦郎、陳財、林華光、祝平、許金枝、蔡瑞生、鄭智化、張阿義、陳金生

裁判長 蔡漢隆

副裁判長 鄭智化

總務委員會

召集人 林錦富

行政組組長 許金枝

副組長 許碧雲

組員 許烽鳴、林沛君、吳劉麗華（兼）、賴林秀美（兼）、趙明如、蔡周薰蘭（志）、吳陳甚（志）、吳劉登美（志）、楊澄子（志）、詹杜靜子（志）、楊梅英（志）、吳美朱（志）

總務組組長 林華光

副組長 吳朱雀

組員 溫武科、劉邦星、張蔡素清、賴林秀美、蔡秋枝、王淑鈴、王奕承、巫文雄、陳綏

會計組組長 呂秋月

副組長 吳朱雀（兼）、趙明如（兼）

國際組組長 王映智

副組長 王映又、許烽鳴（兼）

議事組 許烽鳴

新聞組 彰化縣政府新聞局、林沛君（兼）、劉滿源（攝影）

典禮組組長 陳財(兼)
司儀 張宗興
翻譯 王映智(兼)

報到組 國內報到 賴錦郎、郭雨田、洪振南、林霜、關琴治
國外報到 林華光、王映智、吳陳甚(志)、蔡周薰蘭(志)、王映又、許烽鳴、
趙明如、呂秋月
裁判報到 蔡漢隆、黃修本、吳武雄、吳賜忠、鄭中山、蔡順在、陳松男、林華
光
工作人員報到 許金枝、許碧雲、林沛君、呂秋月(兼)、趙明如
志工人員報到 梁淑華、吳朱雀、蔡鳴瑞、巫文雄
來賓報到 梁淑華

醫療組 鍾麗花、黃慧珠、吳芸蒼、吳宜樺、陳坤山、謝耿輝、吳劉桂、梁秀
雲、黃碧雲

佈置組 江鴻誠(谷星傳播公司)

競賽委員會

召集人 蔡漢隆
副召集人 蔡鳴瑞
助理 王偉民

競賽組組長 蔡瑞生
副組長 蔡昭雄、林火救、王秀雪、楊四川、林秀枝

記錄組組長 祝平(兼)
副組長 蘇鍛斌、黃如海、許碧雲(兼)
組員 楊玉琴、梁銘輝、郭宗暉、黃如海

檢錄組組長 賴錦郎
組員 郭櫻花、洪振南、林霜、關琴治、郭雨田

場地組組長 林榮富

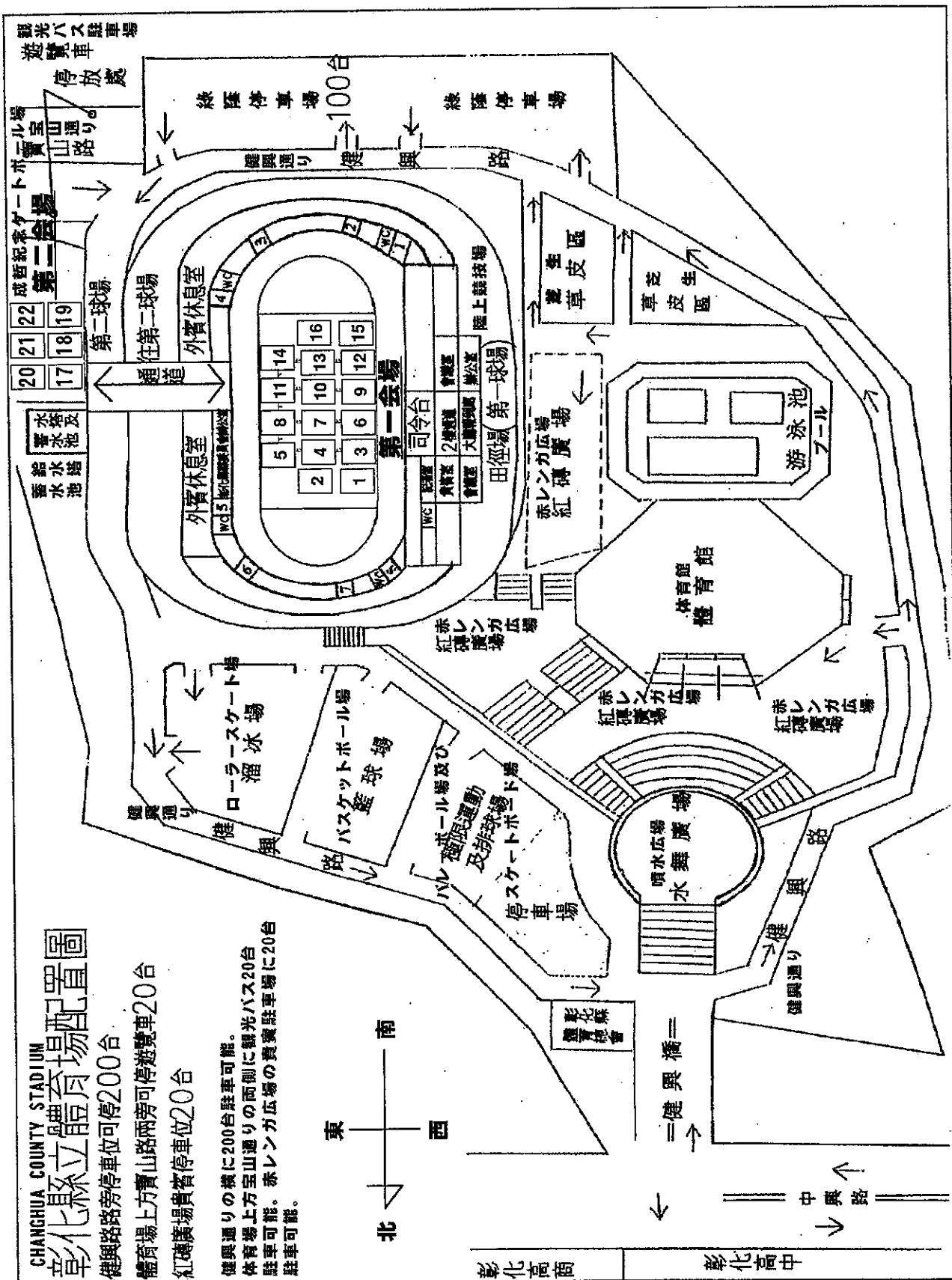
器材組組員 蔡源泉、莊天慈、林榮作、林欖、呂添福、阮武發、卓啟文、王慶
彰

裁判組組長 吳賜忠、蔡順在、吳武雄、黃修本、陳松男、鄭中山

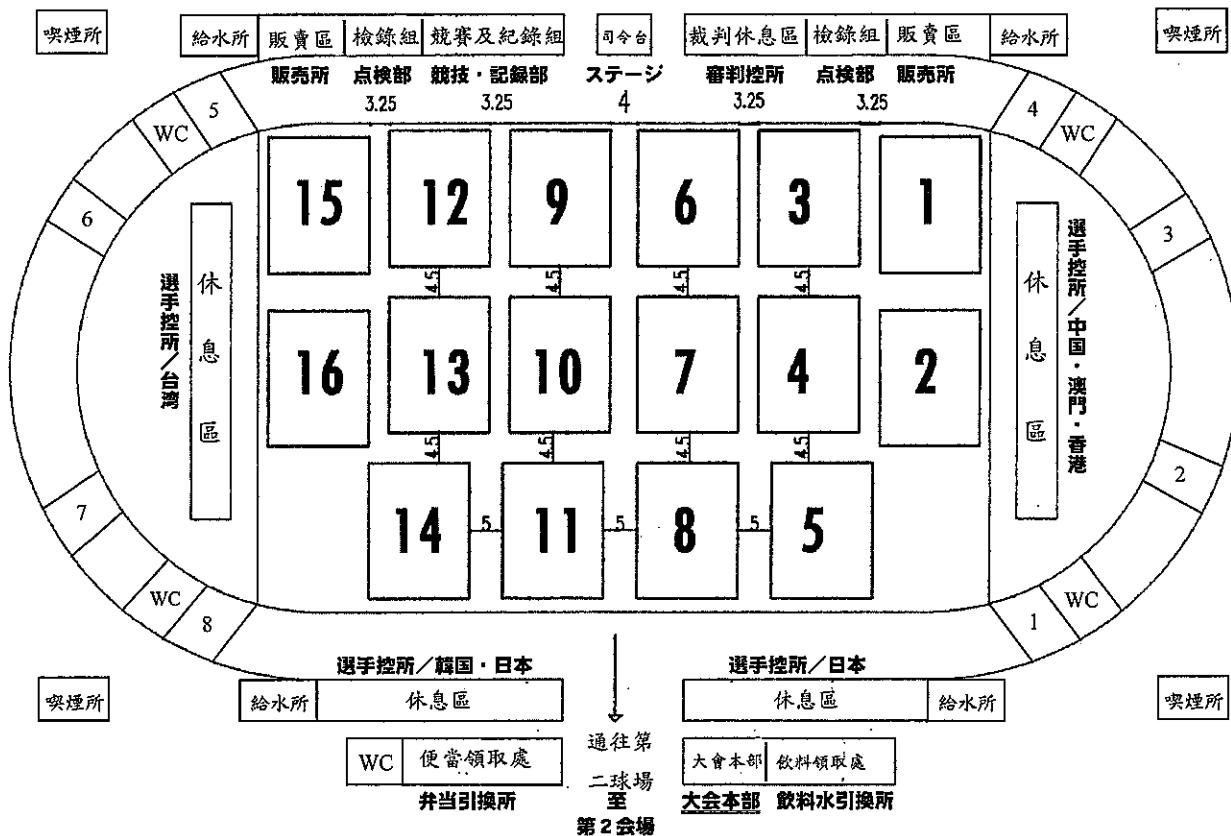
志工委員會

召 集 人 梁淑華
幹 事 吳朱雀
公 共 安 全 組 警察局
交 通 指 揮 組 姚文彬
停車管理組 組 長 阮厚爵
副組長 姚文彬
茶水飲料 組 長 林莊金鳳
供 應 組 組 員 林阿惜、吳陳琨瑛、莊張爽、曾 不、歐勝財、劉 罕、林婉如、許李櫛、徐清青、楊 澎
記分員組 組 長 李金花、吳伸郎、周明哲、施甘澍
組 員 尤若望、陳秋桂、林金英、白林綉雲、陳玉枝、沈玉英、周宏任、林芳娥、劉美智、林秀絨、李柯素華、李添旺、詹彩滿、陳玉海、盧榮富、謝麗容、黃茂盛、洪萬田、羅榮輝、林柯玉妹、吳志勝、游桂柑、游景成、曾裕照、楊麗玉、許金芳、徐春田、陳彩珠、周全士、蔡蕭月、楊金忠、李連花、楊慶唐、楊王秀鶴、鍾 虎、黃桂枝、吳隆田、吳五常、許東發、許漢文、蔡 色、施江賞、楊朝日、吳榮輝
休 息 區 組 長 陳紹勳
接 待 組 副組長 許麗霞、柯王材
國 內 劉森鏞、巫清傳、楊體胖、顏水池、林玉書、謝聯燈
國 外 日 本：陳有執、洪關雎、林來和、許芳型、洪琇瑛、關雲月
韓 國：陳貞柳、陳蕭謹、董惠寬
港 澳：鄭惲祺
俄羅斯：王映智
中 國：趙見成、江秀卿

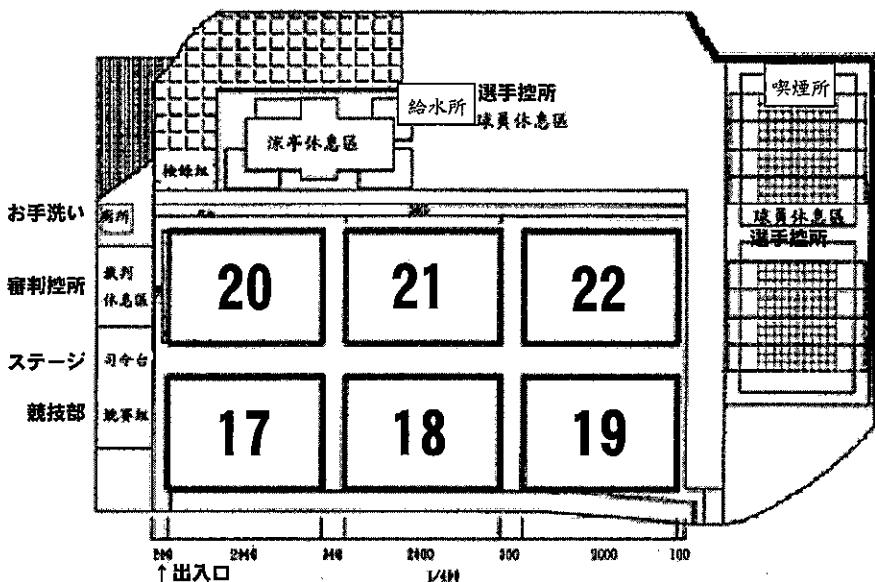
5. Guide Map of Courts / 會場平面圖 / コート案内図



第1会場（陸上競技場）
第一球場（田徑場）
第5回アジアゲートボール選手権大会 コート配置図
第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽球場分配圖



第2会場（成哲紀念槌球場）
第5回アジアゲートボール選手権大会 コート配置図
槌球専用球場（第二球場）
第五屆亞洲盃槌球錦標賽球場分配圖



6. Check - In License / 報到證 / 參加登錄証

第5屆亞洲盃國際槌球錦標賽

The 5th Asia Gateball Championship Taiwan Changhua 2008

報 到 證

CHECK-IN LICENCE

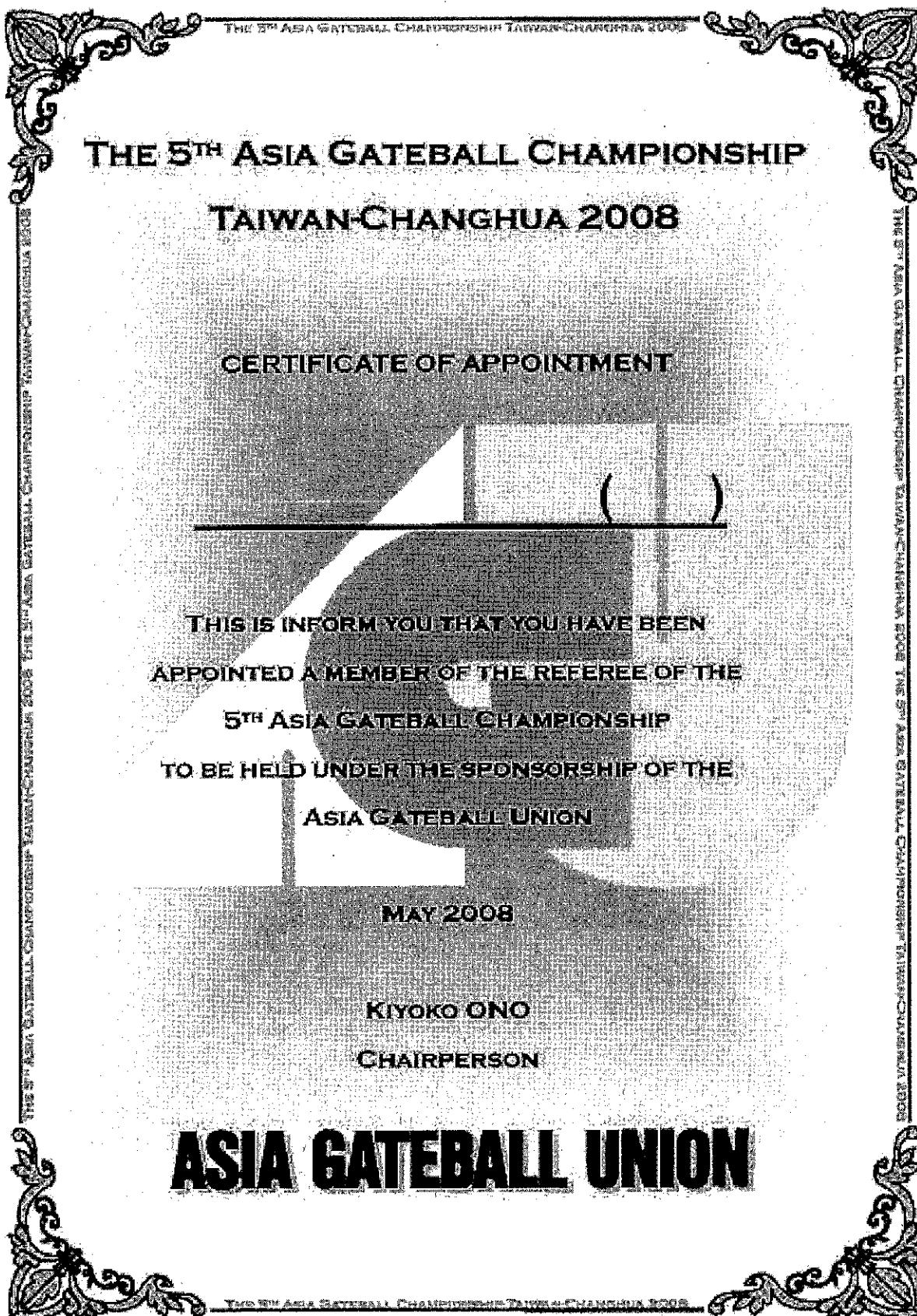
編號/NO.
()

致 _____ 隊 () 人

第5屆亞洲盃國際槌球錦標賽邀請貴隊參加

We invite your team to participate the 5th Asia Gateball
Championship.

7. Certificate of Appointment / 裁判員認可證 / 審判員任命書



8. Team List / 球隊名單 / チーム一覧

C H N / 中國 (12 teams, 99 members)

福建晉江 A 隊	齊魯石化隊	深圳門協 1 隊	深圳門協 2 隊	黑龍江
福建晉江 B 隊	深圳市保安隊	河北省廊坊市	福建門協 A 隊	福建門協 B 隊
河南南陽隊	山東東明隊			

H K G / 中國香港 (5 teams, 28 members)

香港金紫荊隊	香港昇暉門球隊	香港新界門球隊	香港旭日社區體育會 迦南門球隊
--------	---------	---------	-----------------

J P N / 日本 (48 teams, 265 members)

宗谷最北端	青森	岩手久慈	岩手花卷	もりおか桂
岩手矢巾	宮城	ゲートスターズ	彩の国 A G C	千葉なかよし
T K E	スマイル	ザ・ノーマル	H O T 石川	敦賀すみれ
甲斐の郷	静岡	田原一A	田原一B	常滑 A
東尾張	春日井 A	東栄	西尾	かもめ
亀々俱樂部	HYOGO・グリーンウェーブ	HYOGO・神戸 A	HYOGO・神戸 B	HYOGO・阪神
HYOGO・加西	HYOGO・上郡	HYOGO・洲本	HYOGO・サンセット	奈良県
宮島	健祥会	水明莊	健祥会レッズ	小松島
香川オリーブ	大牟田ちから	宮崎クラブ	えびの	フレンドスポーツクラブ
フレンド川内	鹿屋	沖縄 5 ポイント		

K O R / 韓國 (8 teams, 45 members)

Hi Seoul	Dong Seoul	Icheon A	Icheon B	Gyeonggi Dream
Gyeonggi Pocheon	Yang Yang	Sang Ju		

M A C / 澳門 (2 teams, 14 members)

澳門門球隊	台山文康自強隊
-------	---------

R U S / 俄羅斯 (1 team, 6 members)

Sakhalin

T P E / 中華台北 (96 teams, 740 members)

大同聯合 A 隊	大同聯合 B 隊	大安區槌球委員會	新店槌委會	板橋槌委會
板橋長壽隊	淡水槌委會	五股鄉槌球委員會	蘆竹隊	北巡隊
楊梅隊	中原隊	全家福隊	竹仁社區隊	吉祥隊
湖口德盛隊	新竹市槌委會	乾坤隊	頭份協會	崎頂隊
正南隊	三義鄉廣盛社區隊	佳興隊	外埔雙溪隊	龍井槌委 A 隊
大甲老人會隊	大田隊	大甲槌委甲隊	大雅槌委隊	大甲槌委乙隊
龍井槌委 B 隊	中南長青甲隊	黎光隊	台中市丙隊	大墩隊
健康隊	中南長青乙隊	國光隊	投縣槌委 A 隊	投縣槌委 B 隊
投縣槌委 C 隊	漳興隊	和美槌委隊	金春隊	田中隊
伸港槌委隊	芬園隊	春陽隊	埔心隊	竹塘隊
大城隊	和美 B 隊	浩天宮隊	員林隊	南勢隊
雲林縣 A 隊	雲林縣 B 隊	雲林縣 C 隊	雲林縣 D 隊	嘉義縣甲隊
嘉義縣乙隊	嘉義縣丙隊	嘉義縣丁隊	桃城隊	諸羅山隊
敏惠隊	貴絲隊	博雅隊	文化槌球隊	二甲隊
頂安隊	民安隊	南市槌委會	橋協隊	大旗隊
松大隊	高雄市 A 隊	高雄市 B 隊	高雄市 C 隊	槌委甲隊
槌委乙隊	槌委丙隊	槌委丁隊	海端布農隊	蝴蝶谷
卑南隊	初來國小	花蓮縣 A 隊	花蓮縣 B 隊	梅花隊
聖湖隊	福德隊	澎湖縣槌委 A 隊	澎湖縣槌委 B 隊	中華台北 A
中華台北 B				

9. League Matches Result / 初賽結果 / リーグ戦対戦結果

Court No. / 場地 : 1 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	彰化縣和美 (TPE)		13	14	16	3	0	38	25	13	1
B.	S a k h a l i n (RUS)	8		7	6	0	3	21	51	-30	4
C.	澳門門球 (MAC)	10	20		8	1	2	38	42	-4	3
D.	宗谷最北端 (JPN)	7	18	21		2	1	46	25	21	2

Court No. / 場地 : 1 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	台北市大同聯合 A (TPE)		10	10	21	1	2	41	47	-6	3
F.	台北縣板橋槌委 (TPE)	16		13	19	3	0	48	22	26	1
G.	中華台北 A (TPE)	18	7		21	2	1	46	30	16	2
H.	常滑 A (JPN)	13	5	7		0	3	25	61	-36	4

Court No. / 場地 : 2 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次	
A.	苗栗縣佳興 (TPE)		6	D.S.	11	10	2	1	27	37	-10	2
B.	台中市中南長青甲 (TPE)	18		16	10	3	0	44	24	20	1	
C.	青森 (JPN)	11	9		15	1	2	35	34	1	3	
D.	台山文康自強 (MAC)	8	9	7		0	3	24	35	-11	4	

*D.S.=Win by Details of Score / 内容勝

Court No. / 場地 : 2 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	台北縣板橋長壽 (TPE)		19	12	5	1	2	36	40	-4	3
F.	彰化縣芬園 (TPE)	5		5	19	1	2	29	43	-14	4
G.	龜々俱樂部 (JPN)	19	17		13	3	0	49	27	22	1
H.	新竹縣中原 (TPE)	16	7	10		1	2	33	37	-4	2

Court No. / 場地 : 3 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	台北縣五股槌委 (TPE)		15	12	6	0	3	33	58	-25	4
B.	彰化縣埔心 (TPE)	19		11	15	2	1	45	39	6	2
C.	H i S e o u 1 (KOR)	14	14		17	3	0	45	32	13	1
D.	岩手花卷 (JPN)	25	10	9		1	2	44	38	6	3

Court No. / 場地 : 3 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	台北市大同聯合 B (TPE)		10	20	9	2	1	39	29	10	1
F.	台中市黎光隊 (TPE)	8		7	15	1	2	30	36	-6	4
G.	福建晉江 A (CHN)	9	19		10	1	2	38	38	0	3
H.	グリーンウェーブ (JPN)	12	7	11		2	1	30	34	-4	2

Court No. / 場地 : 4 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	宜蘭縣聖湖 (TPE)		18	12	15	3	0	40	25	15	1
B.	桃園縣楊梅 (TPE)	9		15	9	1	2	31	33	-2	3
C.	もりおか桂 (JPN)	6	11		13	0	3	30	40	-10	4
D.	深圳門協1隊 (CHN)	10	20	9	15	2	1	34	37	-3	2

*P.O. = Win by Play-off / 同決勝

Court No. / 場地 : 4 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	彰化縣春陽 (TPE)		9	16	9	1	2	34	37	-3	3
F.	台北縣淡水槌委 (TPE)	13		11	13	3	0	39	24	15	1
G.	神戶A (JPN)	9	7		9	0	3	25	38	-13	4
H.	Dong Seoul (KOR)	15	8	11		2	1	34	33	1	2

Court No. / 場地 : 5 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	彰化縣大城 (TPE)		9	9	6	0	3	24	43	-19	4
B.	新竹縣全家福 (TPE)	13		19	16	3	0	48	21	27	1
C.	深圳門協2 (CHN)	15	5		11	1	2	31	46	-15	3
D.	宮城隊 (JPN)	15	7	18		2	1	40	33	7	2

Court No. / 場地 : 5 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	澎湖縣槌委B (TPE)		19	10	19	3	0	48	22	26	1
F.	桃園縣北巡 (TPE)	8		19	12	2	1	39	36	3	2
G.	かもめ (JPN)	9	10		14	1	2	33	41	-8	3
H.	神戶B (JPN)	5	7	12		0	3	24	45	-21	4

Court No. / 場地 : 6 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	新竹市槌委 (TPE)		9	9	11	1	2	29	26	3	3
B.	台北縣新店槌委 (TPE)	14		6	25	2	1	42	36	6	2
C.	ゲートスターズ (JPN)	D.S.	15		11	3	0	35	24	11	1
D.	黑龍江 (CHN)	6	12	9		0	3	27	47	-20	4

*D.S. = Win by Details of Score / 內容勝

Court No. / 場地 : 6 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	台北市大安 (TPE)		20	8		2	1	39	30	9	2
F.	彰化縣和美B (TPE)	8		11	19	0	3	28	41	-13	4
G.	奈良県 (JPN)	10	16		7	1	2	33	44	-11	3
H.	Icheon A (KOR)	12	14	15		3	0	39	24	15	1

Court No. / 場地 : 7 A

Note) The ranking was determined by the results of the remaining 3 teams, based on this Competition Administration, because of the announcement from the Team 福建晉江 C (CHN)

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	桃園縣蘆竹(TPE)		10	FG	15	1	1	25	24	1	2
B.	彰化縣浩天宮(TPE)	11		FG	13	2	0	24	20	4	1
C.	福建晉江 C (CHN)										
D.	彩の国 A G C (JPN)	13	10	FG		0	2	23	28	-5	3

*F.G.=Forfeited Game / 没収試合

Court No. / 場地 : 7 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	新竹市乾坤(TPE)		15	14	18	3	0	47	30	17	1
F.	苗栗縣頭份(TPE)	8		18	13	1	2	39	42	-3	2
G.	I cheon B (KOR)	12	7		12	1	2	31	41	-10	4
H.	宮島(JPN)	10	20	9		1	2	39	43	-4	3

Court No. / 場地 : 8 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	新竹縣竹仁(TPE)		11	15	17	2	1	43	28	15	1
B.	台中縣外埔雙溪(TPE)	13		13	8	2	1	34	42	-8	3
C.	台東初來國小(TPE)	6	11		9	0	3	26	37	-11	4
D.	千葉なかよし(JPN)	9	20	D.S.	9	2	1	38	34	4	2

*D.S.=Win by Details of Score / 内容勝

Court No. / 場地 : 8 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	彰化縣員林(TPE)		13	5	5	0	3	23	60	-37	4
F.	台中市中南長青乙(TPE)	15		6	9	1	2	30	52	-22	3
G.	齊魯石化(CHN)	20	14		14	2	1	48	26	22	2
H.	健祥會(JPN)	25	25	15		3	0	65	28	37	1

Court No. / 場地 : 9 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	彰化縣南勢(TPE)		13	8	8	1	2	29	47	-18	3
B.	新竹縣吉祥(TPE)	9		11	10	0	3	30	44	-14	4
C.	昇暉門球(HK)	15	12		14	3	0	41	29	12	1
D.	T K E (JPN)	23	19	10		2	1	52	32	20	2

Court No. / 場地 : 9 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	嘉義市貴絲(TPE)		6	9	16	1	2	31	45	-14	4
F.	台中縣龍井槌委A(TPE)	18		15	8	2	1	41	26	15	1
G.	Gyeonggi Pocheon (KOR)	14	11		8	1	2	33	36	-3	3
H.	健祥會レッズ(JPN)	13	9	12		2	1	34	32	2	2

Court No. / 場地：10 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	南投縣槌委A(TPE)		15	10	18	3	0	43	23	20	1
B.	雲林縣A(TPE)	7		13	8	1	2	33	51	-18	4
C.	スマイル(JPN)	8	13		17	1	2	38	42	-4	3
D.	サンセット(JPN)	8	23	14		1	2	45	43	2	2

Court No. / 場地：10 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	苗栗縣正南(TPE)		16	11	9	1	2	36	49	-13	4
F.	嘉義縣甲(TPE)	12		DS	DS	2	1	37	41	-4	2
G.	香川オリーブ(JPN)	14	13		18	2	1	45	31	14	1
H.	河北省廊坊市(CHN)	23	12	7		1	2	42	39	3	3

*D.S.=Win by Details of Score / 内容勝

Court No. / 場地：11 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	新竹縣湖口德盛(TPE)		14	19	6	2	1	39	48	-9	3
B.	台中縣大甲老人會(TPE)	12		12	11	2	1	35	30	5	2
C.	華港農牧集團A(CHN)	11	8		5	0	3	24	56	-32	4
D.	HOT石川(JPN)	25	8	25		2	1	58	22	36	1

Court No. / 場地：11 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	雲林縣B(TPE)		13	12	15	1	2	40	40	0	3
F.	台中市丙(TPE)	16		15	8	2	1	39	38	1	2
G.	Gyeonggi Dream(KOR)	16	11		16	2	1	43	37	6	1
H.	大牟田から(JPN)	8	14	10		1	2	32	39	-7	4

Court No. / 場地：12 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	高雄市A(TPE)		15	17	12	1	2	44	39	5	3
B.	南投縣C(TPE)	16		18	10	3	0	53	40	13	1
C.	敦賀すみれ(JPN)	10	12		10	0	3	32	50	-18	4
D.	嘉義縣乙(TPE)	13	13	15		2	1	41	41	0	2

Note) The ranking was determined by the results of the remaining 3 teams, based on this Competition Administration, because of the announcement from the Team 苗栗縣文山(TPE)

Court No. / 場地：12 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	苗栗縣文山(TPE)										
F.	台中市大墩(TPE)	FG		8	15	1	1	19	23	-4	3
G.	宮崎クラブ(JPN)	FG	13		11	1	1	24	23	1	2
H.	華港農牧集團B(CHN)	FG	10	15		1	1	25	22	3	1

*F.G.=Forfeited Game / 没收試合

Court No. / 場地：13 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	台 中 縣 大 田 (TPE)		8	17	9	1	2	34	47	-13	4
B.	南 投 縣 槌 委 B (TPE)	18		15	7	2	1	40	21	19	1
C.	山 東 東 明 (CHN)	11	6		22	1	2	39	39	0	3
D.	甲 斐 の 鄉 (JPN)	18	P.O. 7	7		2	1	32	38	-6	2

*P.O.=Win by Play-Off / 同決勝

Court No. / 場地：13 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	台 中 市 健 康 (TPE)		13	10	D.S. 9	1	2	32	42	-10	3
F.	雲 林 縣 C (TPE)	15		17	25	3	0	57	28	29	1
G.	岩 手 久 慈 (JPN)	18	8		11	1	2	37	40	-3	2
H.	え び の (JPN)	9	7	13		1	2	29	45	-16	4

*D.S.=Win by Details of Score / 內容勝

Court No. / 場地：14 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	中 華 台 北 B (TPE)		19	8	15	2	1	42	32	10	2
B.	嘉 義 縣 丙 (TPE)	8		10	7	0	3	25	53	-28	4
C.	靜 岡 (JPN)	15	15		7	2	1	37	30	7	3
D.	台 南 縣 二 甲 (TPE)	9	19	10		2	1	40	29	11	1

Note) The ranking was determined by the results of the remaining 3 teams, based on this Competition Administration, because of the announcement from the Team 陝西青松 (CHN)

Court No. / 場地：14 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	花 蓮 縣 B (TPE)		12	9	F.G.	0	2	21	30	-9	3
F.	屏 東 縣 甲 (TPE)	13		20	F.G.	2	0	33	21	12	2
G.	フレンドスポーツクラブ (JPN)	17	9		F.G.	1	1	26	29	-3	1
H.	陝 西 青 松 (CHN)										

*F.G.=Forfeited Game / 没收試合

Note) The ranking was determined by the results of the remaining 3 teams, based on this Competition Administration, because of the announcement from the Team 陝西友誼 (CHN)

Court No. / 場地：15 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	台 東 縣 海 端 布 農 (TPE)		10	F.G.	17	1	1	27	18	9	2
B.	宜 蘭 縣 梅 花 (TPE)	13		F.G.	13	2	0	26	15	11	1
C.	陝 西 友 誼 (CHN)										
D.	田 原 A (JPN)	5	5	F.G.		0	2	10	30	-20	3

*F.G.=Forfeited Game / 没收試合

Court No. / 場地：15 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	高 雄 縣 橋 協 (TPE)		10	12	8	1	2	30	33	-3	4
F.	台 南 市 槌 委 (TPE)	13		11	8	1	2	32	32	0	3
G.	Y a n g Y a n g (KOR)	11	D.S. 11	19	2	1	41	30	11	1	
H.	フ レ ン ド 川 内 (JPN)	9	11	7		2	1	27	35	-8	2

*D.S.=Win by Details of Score / 內容勝

Court No. / 場地：16 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	花蓮縣 A (TPE)			15	11	3	0	40	34	6	1
B.	嘉義市桃城 (TPE)	12		13	15	2	1	40	34	6	2
C.	田原 B (JPN)	13	10		7	0	3	30	47	-17	4
D.	水明莊 (JPN)	9	10	19		1	2	38	33	5	3

Court No. / 場地：16 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	澎湖縣槌委 A (TPE)		8	16	12	2	1	36	27	9	1
F.	台中縣大甲槌委甲 (TPE)	12		9	9	1	2	30	35	-5	3
G.	沖繩 5 ポイント (JPN)	8	13		17	2	1	38	32	6	2
H.	河南南陽 (CHN)	7	14	7		1	2	28	38	-10	4

Court No. / 場地：17 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	台中市國光 (TPE)		12	5	25	2	1	42	37	5	1
B.	嘉義市諸羅山 (TPE)	9		10	11	1	2	39	36	3	3
C.	金紫荆 (HK)	17	9		9	1	2	35	34	1	4
D.	岩手矢巾 (JPN)	11	15	10		2	1	36	45	-9	2

Court No. / 場地：17 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	台南縣頂安 (TPE)		20	14	18	3	0	52	18	34	1
F.	彰化縣金春 (TPE)	5		15	25	1	2	45	41	4	2
G.	S a n g J u (KOR)	8	DS	10		1	2	33	42	-9	3
H.	阪神 (JPN)	5	6	13		1	2	24	53	-29	4

*D.S. = Win by Details of Score / 內容勝

Court No. / 場地：18 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	高雄縣大旗 (TPE)		17	22	10	2	1	49	26	23	1
B.	台中縣大甲槌委乙 (TPE)	7		13	19	2	1	29	32	-3	2
C.	台東縣卑南 (TPE)	5	7		18	1	2	30	46	-16	4
D.	ザ・ノーマル (JPN)	14	8	11		1	2	33	37	-4	3

Court No. / 場地：18 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	雲林縣 D (TPE)		8	13	9	1	2	30	41	-11	4
F.	彰化縣漳興 (TPE)	18		18	25	3	0	51	26	25	1
G.	新界門球 (HK)	12	7		10	1	2	30	33	-3	2
H.	加西 (JPN)	16	11	7		1	2	34	45	-11	3

Court No. / 場地：19 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次	
A.	台中縣大雅槌委(TPE)		18	DS	14	9	2	1	41	42	-1	3
B.	苗栗縣廣盛社區(TPE)	9		10	8	0	3	27	45	-18	4	
C.	旭日社區體育會(HK)	14	11		17	2	1	42	33	9	2	
D.	西尾(JPN)	19	16	9		2	1	44	34	10	1	

*D.S.=Win by Details of Score / 內容勝

Court No. / 場地：19 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	屏東縣乙(TPE)		14	8	14	2	1	36	39	-3	3
F.	彰化縣竹塘(TPE)	13		21	25	2	1	59	33	26	1
G.	台東縣蝴蝶谷(TPE)	15	11		23	2	1	49	35	14	2
H.	上郡(JPN)	11	8	6		0	3	25	62	-37	4

Court No. / 場地：20 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	台南縣民安(TPE)		7	20	16	2	1	43	31	12	1
B.	高雄市B(TPE)	13		5	13	2	1	31	33	-2	2
C.	高雄縣松大(TPE)	7	8		7	1	2	32	36	-4	3
D.	東榮(JPN)	11	8	11		1	2	30	36	-6	4

Court No. / 場地：20 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	屏東縣丙(TPE)		7	11	18	2	1	36	36	0	2
F.	彰化縣伸港(TPE)	16		10	20	3	0	55	23	32	1
G.	迦南門球(HK)	7	9		15	1	2	31	38	-7	3
H.	洲本(JPN)	13	7	8		0	3	28	53	-25	4

Court No. / 場地：21 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	彰化縣田中(TPE)		25	25	22	3	0	72	19	53	1
B.	嘉義市敏惠(TPE)	7		15	15	2	1	37	41	-4	2
C.	福建晉江B(CHN)	7	8		15	0	3	30	59	-29	4
D.	春日井A(JPN)	5	8	19		1	2	32	52	-20	3

Court No. / 場地：21 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	屏東縣丁(TPE)		18	5	6	1	2	29	44	-15	3
F.	宜蘭縣福德(TPE)	8		8	10	0	3	26	53	-27	4
G.	台南縣文化(TPE)	18	21		25	3	0	64	21	43	1
H.	小松島(JPN)	18	14	8		2	1	40	41	-1	2

Court No. / 場地：22 A

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
A.	苗栗縣崎頂 (TPE)			8	23	2	1	48	36	12	2
B.	嘉義縣丁 (TPE)	13		6	25	1	2	44	42	2	3
C.	高雄市 C (TPE)	12	17		15	3	0	44	22	22	1
D.	東尾張 (JPN)	11	8	8		0	3	27	63	-36	4

Court No. / 場地：22 B

	Team / 隊名	A	B	C	D	No. of Wins / 勝場	No. of Lose / 負場	Gain Points / 得分	Lose Points / 失分	Differ / 差	Rank / 名次
E.	嘉義市博雅 (TPE)		10	13	13	2	1	36	35	1	2
F.	台中縣龍井槌委 B (TPE)	17		15	11	2	1	43	31	12	1
G.	深圳保安 (CHN)	9	6		10	0	3	25	39	-14	4
H.	鹿屋 (JPN)	9	15	11		2	1	35	34	1	3

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽初賽成績報告表

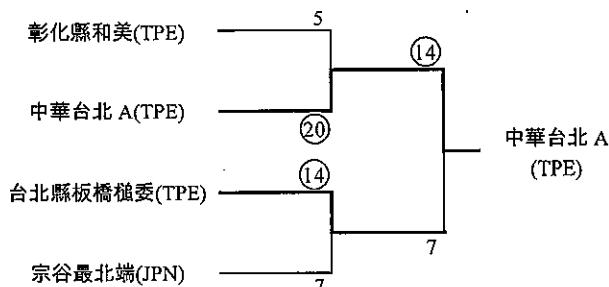
2008.05.24

場地	部別	1 位	2 位	3 位	4 位
1コート	A	彰化縣和美(TPE)	宗谷最北端(JPN)	澳門門球(MAC)	Sakhalin(RUS)
	B	台北縣板橋槌委(TPE)	中華台北A(TPE)	台北市大同聯合A(TPE)	常滑A(JPN)
2コート	A	台中市中南長青甲(TPE)	苗栗縣佳興(TPE)	青森(JPN)	台山文康自強(MAC)
	B	龜々俱樂部(JPN)	新竹縣中原(TPE)	台北縣板橋長壽(TPE)	彰化縣芬園(TPE)
3コート	A	Hi Seoul(KOR)	彰化縣埔心(TPE)	岩手花卷(JPN)	台北縣五股槌委(TPE)
	B	台北市大同聯合B(TPE)	グリーンウェーブ(JPN)	福建晉江A(CHN)	台中市黎光隊(TPE)
4コート	A	宜蘭縣聖湖(TPE)	深圳門協1隊(CHN)	桃園縣楊梅(TPE)	もりおか桂(JPN)
	B	台北縣淡水槌委(TPE)	Dong Seoul(KOR)	彰化縣春陽(TPE)	神戶 A (JPN)
5コート	A	新竹縣全家福(TPE)	宮城隊(JPN)	深圳門協2(CHN)	彰化縣大城(TPE)
	B	澎湖縣槌委B(TPE)	桃園縣北巡(TPE)	かもめ(JPN)	神戶B(JPN)
6コート	A	ゲートスターズ(JPN)	台北縣新店槌委(TPE)	新竹市槌委(TPE)	黑龍江(CHN)
	B	Icheon A(KOR)	台北市大安(TPE)	奈良県(JPN)	彰化縣和美B(TPE)
7コート	A	彰化縣浩天富(TPE)	桃園縣蘆竹(TPE)	彩の国AGC(JPN)	福建晉江C(CHN)
	B	新竹市乾坤(TPE)	苗栗縣頭份(TPE)	宮島(JPN)	Icheon B(KOR)
8コート	A	新竹縣竹仁(TPE)	千葉なかよし(JPN)	台中縣外埔雙溪(TPE)	台東初來國小(TPE)
	B	健祥會(JPN)	齊魯石化(CHN)	台中市中南長青乙(TPE)	彰化縣員林(TPE)
9コート	A	昇暉門球(HK)	TKE(JPN)	彰化縣南勢(TPE)	新竹縣吉祥(TPE)
	B	台中縣龍井槌委A(TPE)	健祥會レッズ(JPN)	Gyeonggi Pocheon(KOR)	嘉義市貴絲(TPE)
10コート	A	南投縣槌委A(TPE)	サンセット(JPN)	スマイル(JPN)	雲林縣A(TPE)
	B	香川オリーブ(JPN)	嘉義縣甲(TPE)	河北省廊坊市(CHN)	苗栗縣正南(TPE)
11コート	A	HOT石川(JPN)	台中縣大甲老人會(TPE)	新竹縣湖口德盛(TPE)	華港農牧集團A(CHN)
	B	Gyeonggi Dream(KOR)	台中市丙(TPE)	雲林縣B(TPE)	大牟田ちから(JPN)
12コート	A	南投縣C(TPE)	嘉義縣乙(TPE)	高雄市A(TPE)	敦賀すみれ(JPN)
	B	華港農牧集團B(CHN)	宮崎クラブ(JPN)	台中市大墩(TPE)	苗栗縣文山(TPE)
13コート	A	南投縣槌委B(TPE)	甲斐の郷(JPN)	山東東明(CHN)	台中縣大田(TPE)
	B	雲林縣C(TPE)	岩手久慈(JPN)	台中市健康(TPE)	えびの(JPN)
14コート	A	台南縣二甲(TPE)	中華台北B(TPE)	靜岡(JPN)	嘉義縣丙(TPE)
	B	屏東縣甲(TPE)	フレンドスポーツクラブ(JPN)	花蓮縣B(TPE)	陝西青松(CHN)
15コート	A	宜蘭縣梅花(TPE)	台東縣海端布農(TPE)	田原A(JPN)	陝西友誼(CHN)
	B	Yang Yang(KOR)	フレンド川内(JPN)	臺南市槌委(TPE)	高雄縣橋協(TPE)
16コート	A	花蓮縣A(TPE)	嘉義市桃城(TPE)	水明莊(JPN)	田原B(JPN)
	B	澎湖縣槌委A(TPE)	沖繩 5 ポイント(JPN)	台中縣大甲槌委甲(TPE)	河南南陽(CHN)
17コート	A	台中市國光(TPE)	岩手矢巾(JPN)	嘉義市諸羅山(TPE)	金紫荆(HK)
	B	台南縣頂安(TPE)	彰化縣金春(TPE)	Sang Ju(KOR)	阪神(JPN)
18コート	A	高雄縣大旗(TPE)	台中縣大甲槌委乙(TPE)	ザ・ノーマル(JPN)	台東縣卑南(TPE)
	B	彰化縣漳興(TPE)	新界門球(HK)	加西(JPN)	雲林縣D(TPE)
19コート	A	西尾(JPN)	旭日社區體育會(HK)	台中縣大雅槌委(TPE)	苗栗縣廣盛社區(TPE)
	B	彰化縣竹塘(TPE)	台東縣蝴蝶谷(TPE)	屏東縣乙(TPE)	上郡(JPN)
20コート	A	台南縣民安(TPE)	高雄市B(TPE)	高雄縣松大(TPE)	東榮(JPN)
	B	彰化縣伸港(TPE)	屏東縣丙(TPE)	迦南門球(HK)	洲本(JPN)
21コート	A	彰化縣田中(TPE)	嘉義市敏惠(TPE)	春日井 A (JPN)	福建晉江B(CHN)
	B	台南縣文化(TPE)	小松島(JPN)	屏東縣丁(TPE)	宜蘭縣福德(TPE)
22コート	A	高雄市C(TPE)	苗栗縣崎頂(TPE)	嘉義縣丁(TPE)	東尾張(JPN)
	B	台中縣龍井槌委B(TPE)	嘉義市博雅(TPE)	鹿屋(JPN)	深圳保安(CHN)

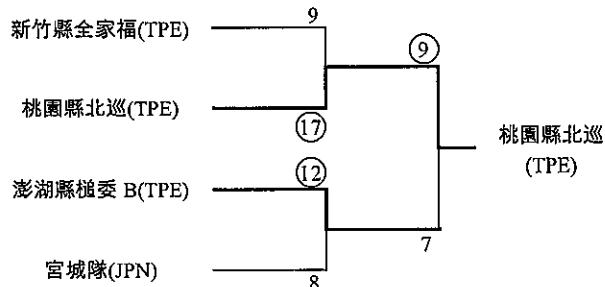
10. Second Stage Tournament Roster / 槻賽結果 / コート代表決定トーナメント戦結果

5th Asia Gateball Championship / 第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽 / 第5回アジアゲートボール選手権大会

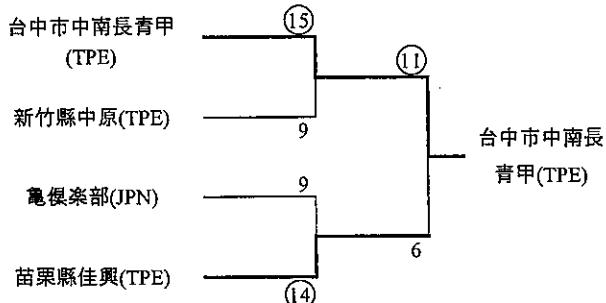
第1場地 Court No. 1



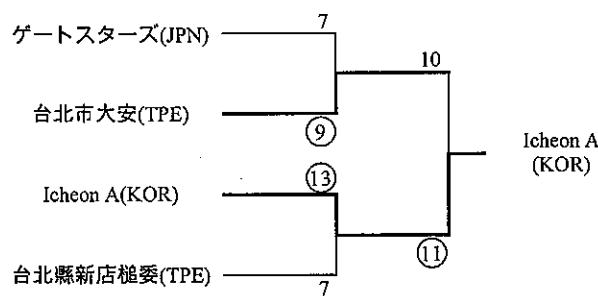
第5場地 Court No. 5



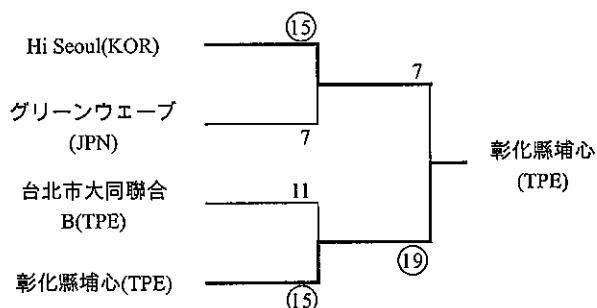
第2場地 Court No. 2



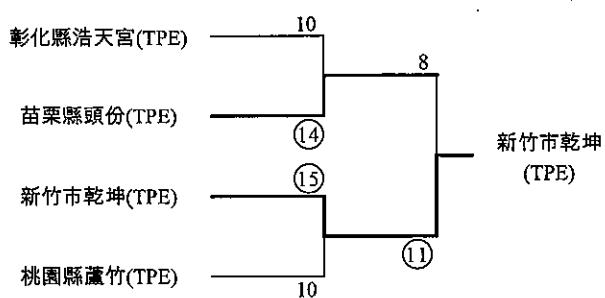
第6場地 Court No. 6



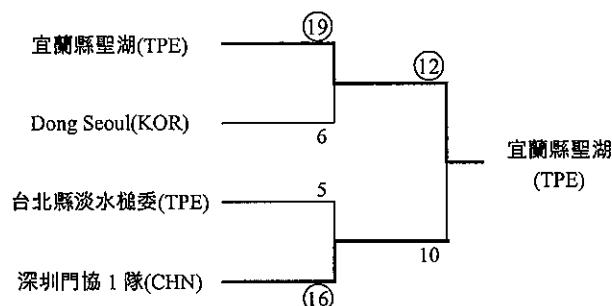
第3場地 Court No. 3



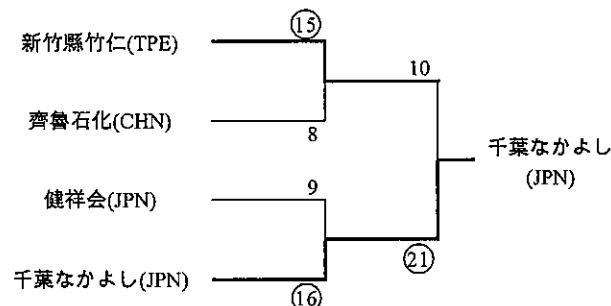
第7場地 Court No. 7



第4場地 Court No. 4

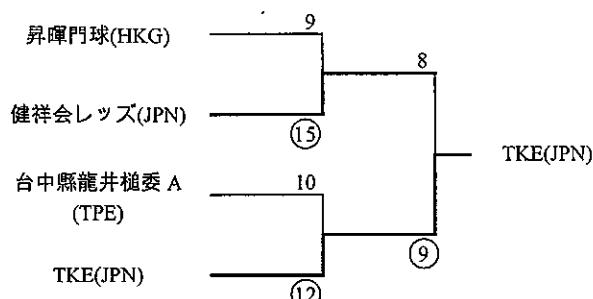


第8場地 Court No. 8

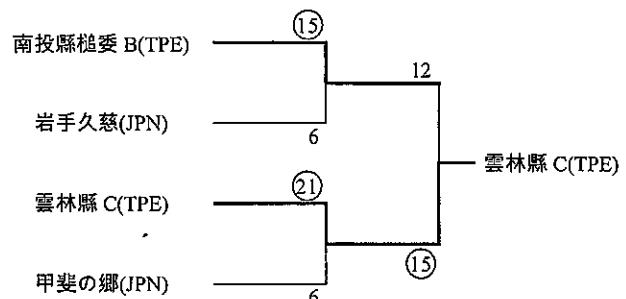


5th Asia Gateball Championship / 第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽 / 第5回アジアゲートボール選手権大会

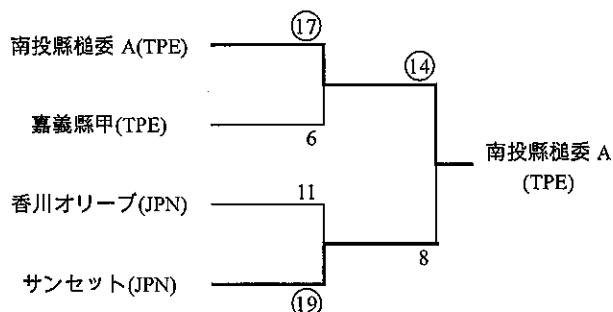
第 9 場地 Court No. 9



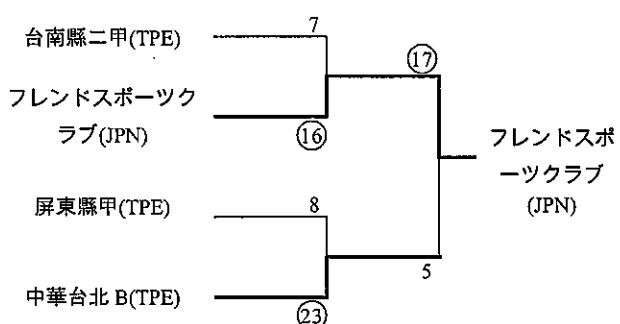
第 13 場地 Court No. 13



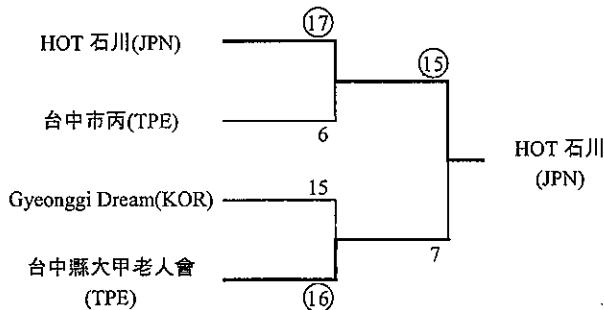
第 10 場地 Court No. 10



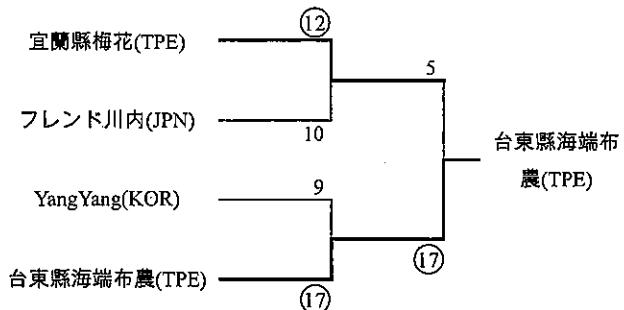
第 14 場地 Court No. 14



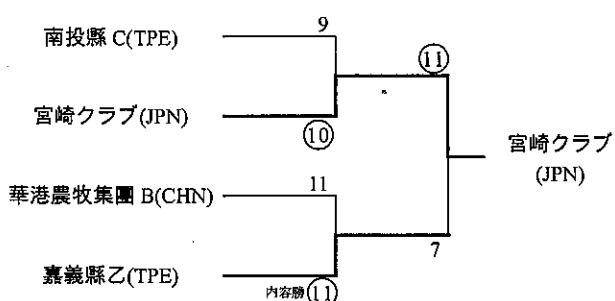
第 11 場地 Court No. 11



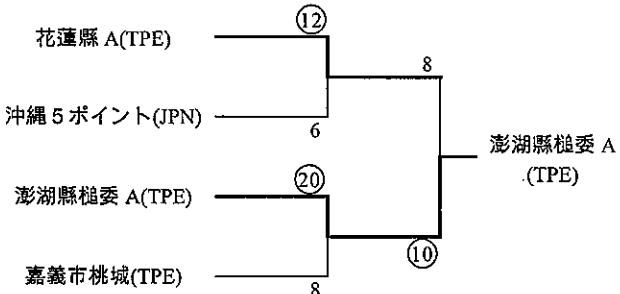
第 15 場地 Court No. 15



第 12 場地 Court No. 12

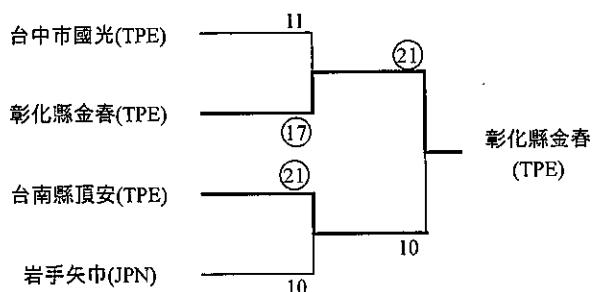


第 16 場地 Court No. 16

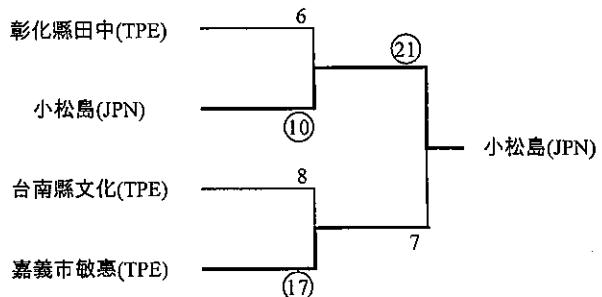


5th Asia Gateball Championship / 第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽 / 第5回アジアゲートボール選手権大会

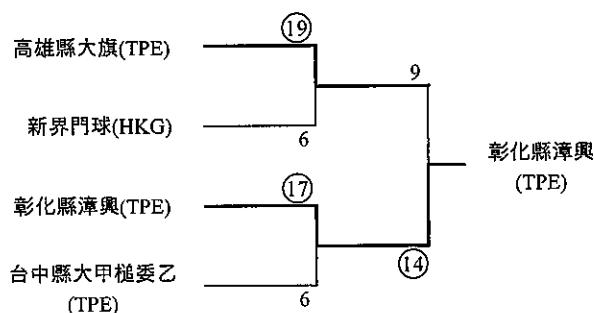
第 17 場地 Court No. 17



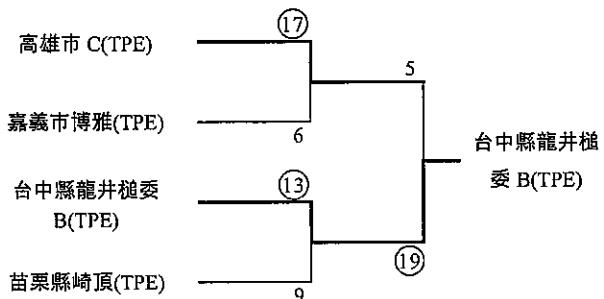
第 21 場地 Court No. 21



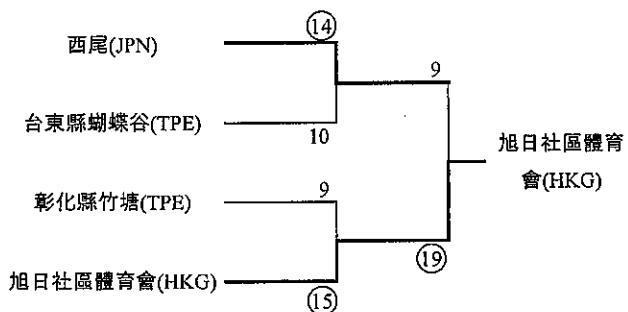
第 18 場地 Court No. 18



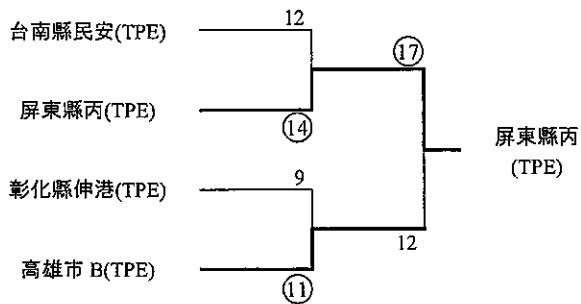
第 22 場地 Court No. 22



第 19 場地 Court No. 19



第 20 場地 Court No. 20



5th Asia Gateball Championship Finalist / 第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽決賽進出隊 /

第5回アジアゲートボール選手権大会決勝戦進出チーム

場地	隊名	籤號
1	中華台北 A (TPE)	5
2	台中市中南長青甲 (TPE)	2
3	彰化縣埔心 (TPE)	17
4	宜蘭縣聖湖 (TPE)	19
5	桃園縣北巡 (TPE)	18
6	Icheon A (KOR)	13
7	新竹市乾坤 (TPE)	10
8	千葉なかよし (JPN)	7
9	TKE (JPN)	6
10	南投縣槌委 A (TPE)	4
11	HOT 石川 (JPN)	3
12	宮崎クラブ (JPN)	15
13	雲林縣 C (TPE)	16
14	フレンドスポーツクラブ (JPN)	1
15	台東縣海端布農 (TPE)	8
16	澎湖縣槌委 A (TPE)	9
17	彰化縣金春 (TPE)	11
18	彰化縣漳興 (TPE)	20
19	旭日社區體育會 (HK)	14
20	屏東縣丙 (TPE)	12
21	小松島 (JPN)	21
22	台中縣龍井槌委 B (TPE)	22

Lai, shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition Finalist /

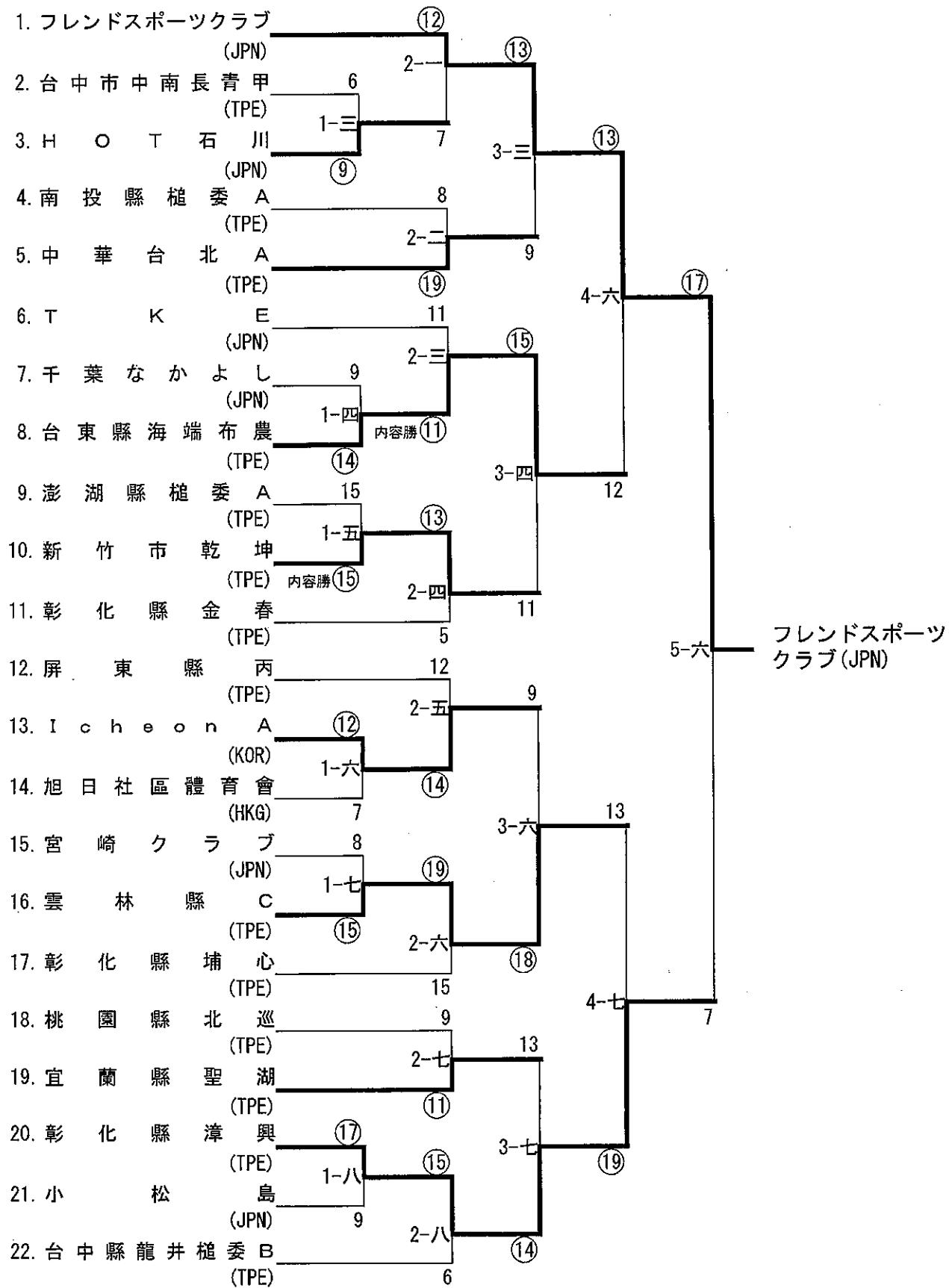
賴樹旺盃國際槌球親善交流賽決賽進出隊 /

賴樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽決勝進出チーム

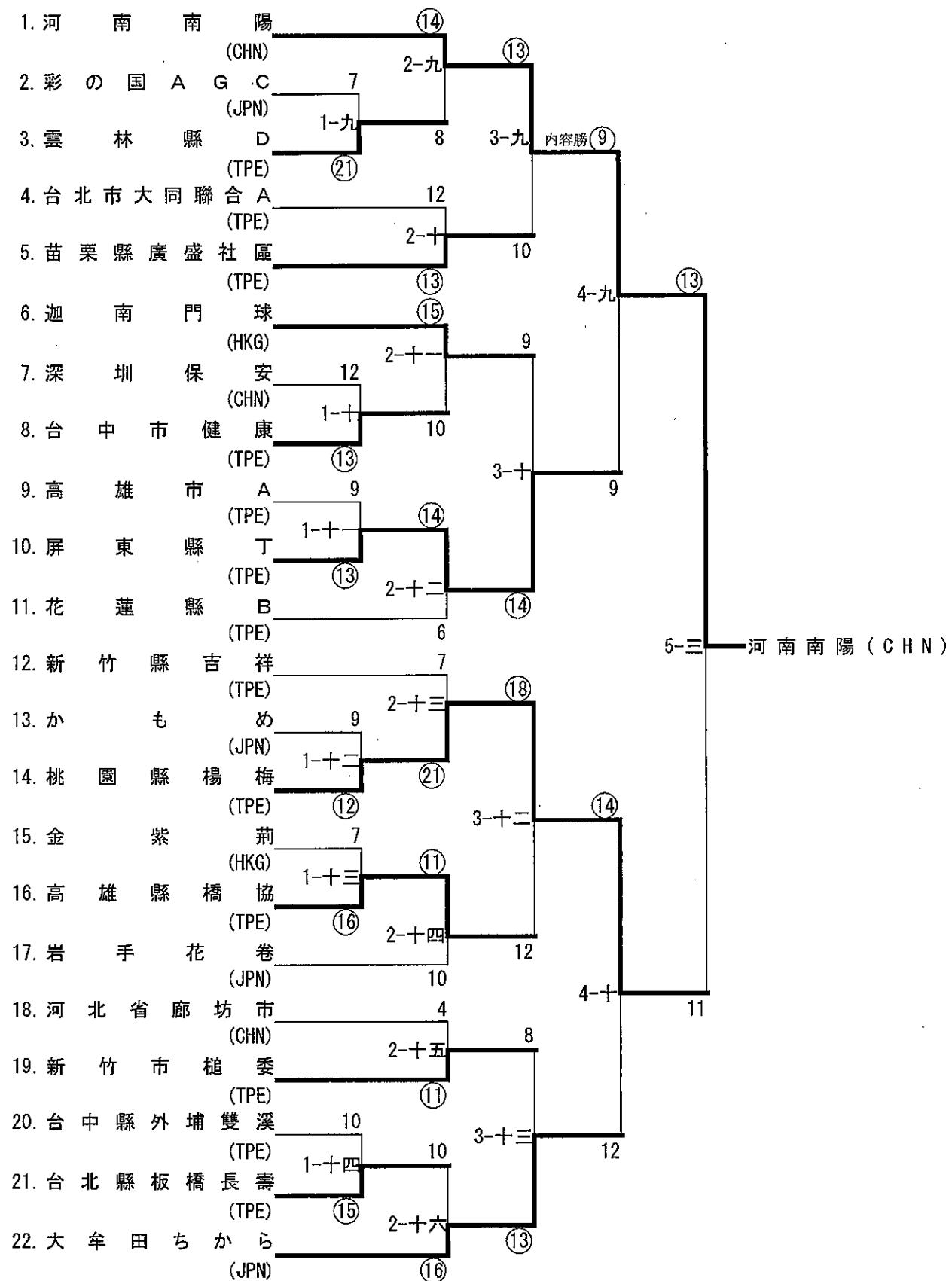
場地	隊名	籤號
1	台北市大同聯合 A (TPE)	4
2	台北縣板橋長壽 (TPE)	21
3	岩手花巻 (JPN)	17
4	桃園縣楊梅 (TPE)	14
5	かもめ (JPN)	13
6	新竹市槌委 (TPE)	19
7	彩の国 AGC (JPN)	2
8	台中縣外埔雙溪 (TPE)	20
9	新竹縣吉祥 (TPE)	12
10	河北省廊坊市 (CHN)	18
11	大牟田ちから (JPN)	22
12	高雄市 A (TPE)	9
13	台中市健康 (TPE)	8
14	花蓮縣 B (TPE)	11
15	高雄縣橋協 (TPE)	16
16	河南南陽 (CHN)	1
17	金紫荊 (HK)	15
18	雲林縣 D (TPE)	3
19	苗栗縣廣盛社區 (TPE)	5
20	迦南門球 (HK)	6
21	屏東縣丁 (TPE)	10
22	深圳保安 (CHN)	7

11. *Championship Tournament Roster / 決賽結果 / 決勝トーナメント戦結果*

5th Asia Gateball Championship / 第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽 / 第5回アジアゲートボール選手権大会



Lai, shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition / 賴樹旺盃國際槌球親善交流賽
 ／ 賴樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽



12. Prize Teams / 入賞隊一覧 / 入賞チーム一覧

5th Asia Gateball Championship / 第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽 / 第5回アジアゲートボール選手権大会

名次	隊名
1st place	フレンドスポーツクラブ (JPN)
2nd place	彰化縣漳興 (TPE)
3rd place	台東縣海端布農 (TPE)
	雲林縣C (TPE)
	中華台北A (TPE)
	新竹市乾坤 (TPE)
awards of merit	I c h e o n A (KOR)
	宜蘭縣聖湖 (TPE)

Lai, shu-Wang International Gateball Goodwill Exchange Competition / 賴樹旺盃國際槌球親善交流賽
/ 賴樹旺盃國際ゲートボール親善交流賽

名次	隊名
1st place	河南南陽 (CHN)
2nd place	桃園縣楊梅 (TPE)
3rd place	屏東縣丁 (TPE)
	大牟田ちから (JPN)
	苗栗縣廣盛社區 (TPE)
	迦南門球 (H K)
awards of merit	高雄縣橋協 (TPE)
	新竹市槌委 (TPE)

13. Information of Teams / 球隊情況一覽 / チームデータ一覧

Attending countries and region	7	參賽國家地區	7	參加國・地域	7
Number of participation team	172	參加球隊預計	172	參加チーム数	172
Number of participants	1,197	參加人數預計（包含教練）	1,197	参加者数（監督含む）	1,197
Number of participants (Male)		參加人數預計（包含教練・男）		参加者数（監督含む・男）	
	841		841		841
Number of participants (Female)		參加人數預計（包含教練・女）		参加者数（監督含む・女）	
	356		356		356
Average age	60.91	平均年齡	60.91	平均年齢	60.91
Average age (Male)	60.13	平均年齡（男）	60.13	平均年齢（男）	60.13
Average age (Female)	62.76	平均年齡（女）	62.76	平均年齢（女）	62.76
The highest country and region of average age	KOR= 64.00	平均年齡最高的國家或地區	KOR= 64.00	平均年齢の最も高い国・地域	KOR= 64.00
The lowest country and region of average age	RUS= 22.00	平均年齡最低的國家或地區	RUS= 22.00	平均年齢の最も低い国・地域	RUS= 22.00
The highest team of average age		平均年齡最高的球隊		平均年齢の最も高いチーム	
TAHARA-A	JPN= 80.20	田原 - A	JPN= 80.20	田原 - A	JPN= 80.20
The lowest team of average age		平均年齡最低的球隊		平均年齢の最も低いチーム	
Chulai Elementary School	TPE= 16.80	初來國小	TPE= 16.80	初來國小	TPE= 16.80
Highest Person of age (Male)		最高年齡（男）		最高齢者（男）	
TOKONAME A	JPN= 88	常滑 A	JPN= 88	常滑 A	JPN= 88
TOEI	JPN= 88	東 榮	JPN= 88	東 榮	JPN= 88
Highest Person of age (Female)		最高年齡（女）		最高齢者（女）	
KAINOSATO	JPN= 87	甲斐之鄉	JPN= 87	甲斐の郷	JPN= 87
Lowest Person of age (Male)		最低年齡（男）		最年少者（男）	
Sakhalin	RUS= 9	Sakhalin	RUS= 9	Sakhalin	RUS= 9
Chulai Elementary School	TPE= 9	初來國小	TPE= 9	初來國小	TPE= 9
Lowest Person of age (Female)		最低年齡（女）		最年少者（女）	
Sakhalin	RUS= 14	Sakhalin	RUS= 14	Sakhalin	RUS= 14

Country and regional average age / 國家地區別平均年齡 / 国・地域別平均年齢

CHN=58.25 HKG=55.89 JPN=63.26 KOR=64.00 MAC=55.29 RUS=22.00 TPE=60.85

14. Media／新聞／報道關係

In opening preceding day of at Asia Gateball Championship, we did a press conference with Magistrate of Changhua County, Cho Po-Yuan, Speaker of Changhua County Council, Pai, Hung-Sen, Lukang town mayor, Wang Hui-Mei, and our directors in Changhua government, and During this championship, we set up a pressroom at the championship venue and supported the news gathering activities of the journalists who came to the championship. The news and press media in attendance are as shown below No. 1~8.

Moreover, We obtained cooperation from the Japanese Media, "Japan Leisure Channel Co., Ltd. (JLC)" and broadcast game scenes from the 3rd to final matches of the championship tournament to Japan, on TV program "Super Gateball" in channel 380 of the Japanese digital satellite broadcasting station "SKY PerfecTV!"

In addition, the victory report after the Friend Sports Club team (JPN) returning home, was published to the Minami-Nippon Shimbun (Japanese Newspaper).

本屆錦標賽開幕式前一天，在彰化縣政府，由彰化縣卓伯源縣長、白鴻森議會議長、彰化縣鹿港鎮王惠美鎮長及亞洲槌球聯盟理事們等，召開了記者招待會。開幕式當天，在賽場內還設置了記者室，為採訪錦標賽的媒體工作人員提供了方便。

採訪錦標賽的各媒體如下：

1. 中國時報 2. 今日新聞 3. 大臺灣旅遊網 4. 中央通訊社 5. 彰化縣新聞處 6. 中華日報 7. 自由時報 8. 民衆日報

另外，在日本報道機關—Japan Leisure Channel Co., Ltd的協助下，在日本數碼衛星廣播「Skyperfetcv」380頻道「Super Gateball」的節目中，播放了從循環賽第3場比賽至決賽的比賽情況。

此外，還在南日本新聞(日本)上刊登了“Friend Sports Club(日本)”凱旋後，匯報奪冠的消息。

本大会の開催前日には、彰化県政府において、卓伯源彰化県長や白鴻森彰化県議會議長、王惠美彰化県鹿港鎮長、アジアゲートボール連合理事らによる記者発表を行うとともに、開催当日には、大会会場内にプレスルームを設置し、ご来場いただいた報道関係者の取材活動をサポートした。取材・報道機関は、上記No. 1～8のとおり。

また、日本の報道機関である株式会社日本レジャーチャンネルの協力を仰ぎ、トーナメント戦第3回戦から決勝戦までの試合模様を、日本のデジタル衛星放送「スカイパーエクTV！」380チャンネルの番組「スーパーゲートボール」において放映した。

「スーパーゲートボール」放映日時 ※日本 8：00～9：00

2008年7月5日（土） 決勝トーナメント戦・第3回戦

I cheon A (KOR) vs. 雲林縣C (TPE)

2008年7月6日（日） 決勝トーナメント戦・準決勝戦

フレンドスポーツクラブ (JPN) vs. 台東縣海端布 (TPE)

2008年7月12日（土） 決勝トーナメント戦・決勝戦

彰化縣漳興 (TPE) vs. フレンドスポーツクラブ (JPN)

このほか、フレンドスポーツクラブ (JPN) 帰国後の優勝報告の模様が、南日本新聞(日本)に掲載された。

亞洲盃槌球賽登場 最小選手9歲

楊秋頭／彰化報導

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽廿四、廿五日在彰化熱情登場，來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等7國、176支球隊的1300名選手參加，此屆有來自俄羅斯最年輕的9歲選手，台灣最高齡的選手是彰化市民張阿義，雖已86歲仍將登台競技。

中華民國槌球協會爭取第5屆在彰化舉行，理事長林錦富昨日特別感謝縣長卓伯源、財團法人賴樹旺社福基金會，及體委會的大力支持，日籍理事長遠藤容弘也致辭鼓勵台灣選手。

縣長卓伯源表示，彰化有豐厚多元的觀光資源，此屆比賽的吉祥物就是具有代表性的「八卦山大佛」，活動和住宿地點則安排在具有「微笑之鄉」美譽的鹿港，希望選手們比賽不忘體驗彰化之美。

年紀最小的俄羅斯球員Lesnikov Vlaoislaw Alekseevich，今年9歲就讀Sakhalin運動小學三年級，他羞澀地說，自己的球齡已有3年，槌球在俄羅斯是不分老小都喜愛的運動。

此屆亞洲盃槌球賽最高齡的選手，分別是來自日本的岩川國一、大野久男，兩人都88歲；台灣球員年紀最長的是彰化的領隊張阿義，今年也高齡86歲，台灣球隊平均年齡最小的是台東初來國小，僅有10歲，此球隊曾奪下九十七年度苗栗縣青年盃國小組冠軍。



▲第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽在彰化登場，俄羅斯年僅9歲的小選手作客彰化，卓伯源共同開球。（記者楊秋頭攝）

中國時報

亞洲盃槌球賽登場 最小選手9歲

 信息資訊 InformTimes 更新日期:2008/05/24 10:08 【中國時報 楊秋頭彰化報導】

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽廿四、廿五日在彰化熱情登場，來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等7國、176支球隊的1300名選手參加，此屆有來自俄羅斯最年輕的9歲選手，台灣最高齡的選手是彰化市民張阿義，雖已86歲仍將登台競技。

中華民國槌球協會爭取第5屆在彰化舉行，理事長林錦富昨日特別感謝縣長卓伯源、財團法人賴樹旺社福基金會，及體委會的大力支持，日籍理事長遠藤容弘也致辭鼓勵台灣選手。

縣長卓伯源表示，彰化有豐厚多元的觀光資源，此屆比賽的吉祥物就是具有代表性的「八卦山大佛」，活動和住宿地點則安排在具有「微笑之鄉」美譽的鹿港，希望選手們比賽不忘體驗彰化之美。

年紀最小的俄羅斯球員Lesnikov Vlaoislaw Alekseevich，今年9歲就讀Sakhalin運動小學三年級，他羞澀地說，自己的球齡已有3年，槌球在俄羅斯是不分老小都喜愛的運動。

此屆亞洲盃槌球賽最高齡的選手，分別是來自日本的岩川國一、大野久男，兩人都88歲；台灣球員年紀最長的是彰化的領隊張阿義，今年也高齡86歲，台灣球隊平均年齡最小的是台東初來國小，僅有10歲，此球隊曾奪下九十七年度苗栗縣青年盃國小組冠軍。

彰縣亞洲盃槌球賽開打 卓伯源盼冠軍留彰化

 今日新聞 更新日期:2008/05/24 22:11 記者翁福冠彰化報導

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽，24日在彰縣立體育場開打；縣長卓伯源與中華台北槌球協會理事長林錦富、體育總會槌球委員會主委謝式毅、亞洲槌球總會理事長遠藤容弘等各國代表共襄盛舉，卓縣長到台灣選手休息區為大家加油打氣，更勉勵代表彰化縣參賽的選手們，為他們加油打氣，期勉大家盡全力，把冠軍留下來。

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽，24日上午在卓縣長的宣佈下正式開打，共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等7個國家地區的176支球隊、1300位選手參加，現場氣氛熱烈，各國選手們個個使出渾身解數，希望贏得冠軍，為國爭光，卓縣長也特別向台灣選手們加油打氣。

今日新聞

中國時報

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽 24 日彰化體育場熱鬧開打



【大台灣旅遊網 TTNews 記者劉立文】

由亞洲槌球總會主辦、彰化縣政府與中華民國槌球協會承辦的「第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽」，將從 24 日起在彰化縣立體育場開打，一共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等七個國家約一千多位選手參賽，彰化縣長卓伯源表示，彰化縣第一次舉辦這一類的國際比賽，希望藉由此次比賽來提升彰化的運動風氣促進地方繁榮。

23 日早上彰化縣長卓伯源、彰化縣議會議長白鴻森、中華台北槌球協會理事長林錦富、亞洲槌球總會理事長遠藤容弘、韓國槌球總會事務局長李錦雨等人一起參加了第五屆槌球賽的賽前記者會，並一起開球，為明天的比賽作熱身，期許大會圓滿成功。

彰化縣長卓伯源表示，亞洲盃槌球錦標賽四年舉辦一次，過去曾舉辦過四屆，有三次都在日本舉行，另一次在中國上海舉辦，這一屆的比賽第一次來到彰化縣，而彰化爭取到民國一百年的全國運動會，縣政府將利用舉辦國際比賽的經驗，提昇運動風氣帶動地方經濟繁榮。

大台灣旅遊網

彰縣亞洲盃國際槌球錦標賽 5/23 首度在台舉辦

今日更新日期: 2008/05/23 17:03 記者呂謹宜彰化報導

由亞洲槌球總會主辦，彰化縣政府與中華民國槌球協會承辦的「第 5 屆亞洲盃國際槌球錦標賽」即將於 5 月 23 至 25 日在彰化縣體育場熱鬧開打，這是本項比賽首度在台灣舉行。共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等 7 個國家地區的 176 支球隊、1300 位選手參加。彰化縣長卓伯源希望藉此推展彰化、帶動地方經濟。

4 年 1 度的亞洲盃國際槌球錦標賽，不僅是亞洲槌球總會規模最盛大的賽會，也是會址在日本的世界槌球總會所轄最重視的賽會，過去 4 屆只有 1 次在中國上海舉行，其餘 3 屆都是在日本舉辦。縣長卓伯源表示，「彰化走出去，世界走進來」，四年舉辦一次的亞洲盃國際槌球錦標賽，今年第一次來到彰化縣，賽事精采可期，特別是為了帶領彰化縣創下百年建設的基業，彰化縣爭取到民國 100 年全運會在彰化舉辦，在這段期間，彰化縣將汲取各相關體育賽會的辦賽經驗，進而提昇運動風氣帶動觀光經濟繁榮。

槌球協會指出，由於台灣經濟高度發展，社會結構改變，銀髮族日漸增多，老年人愈來愈注重提高生活品質及身心健康，因此近年來參與槌球運動人口倍增，運動水平也逐步提高，備受國際槌壇好評。槌球協會今年透過彰化縣長卓伯源等，爭取第 5 屆在彰化舉行，並結合當地多元化的觀光資源，安排球隊觀光行程，吉祥物為最具代表性的「八卦山大佛」，藉此推展彰化、帶動地方經濟。

今日新聞

亞洲盃槌球賽首度在台舉行 23 日彰化開賽

見新聞日期: 2008/05/19 13:34

(中央社記者李宏東台北十九日電)「第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽」，二十三日至二十五日將在彰化縣八卦山體育場開打，這項台賽首度舉辦的國際槌球大賽，共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北七個國家地區的一百七十六支隊伍、一千三百名選手參賽。

四年一度的亞洲盃國際槌球錦標賽，不僅是亞洲槌球總會(Asia Gateball Union)規模最盛的賽會，也是會址設在日本的世界槌球總會(World Gateball Union)最重視的賽會，過去四屆只有一次在中國上海舉行，其餘三屆都由日本舉辦。

中華民國槌球協會今天指出，由於台灣經濟高度發展，社會結構改變，銀髮族日漸增多，老年人愈來愈注重提高生活品質及身心健康，因此近年來參與槌球運動人口倍增，運動水準也逐步提高，備受國際槌壇好評，因此決定將本屆大賽交由台灣舉辦。

槌球協會表示，在彰化縣長卓伯源、財團法人賴樹臣社會福利慈善事業基金會，以及行政院體育委員會大力支持下，第五屆亞洲盃即將在彰化縣舉行，將結合當地多元化的觀光資源，安排球隊觀光遊覽行程，同時推出彰化縣最具代表性的「八卦山大佛」為大會吉祥物，希望醇好比賽，藉此行銷彰化、帶動地方經濟發展。

比賽分為初賽、複賽及決賽，初賽採分組循環，每組取四隊參加複賽，其餘各組四隊參加樹旺盃國際槌球親善交流賽；複賽為單淘汰賽，取第一名晉級決賽，另各輪淘汰球隊直接參加樹旺盃國際槌球親善交流賽，獎勵方式為亞洲盃、樹旺盃前三名及優勝獎共四隊，於二十五日閉幕典禮時頒獎。970519

中央通訊社

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽



「第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽」二十四日起在彰化縣立體育場開打，一共有來自七個國家的一千多位選手參賽，二十三日在賽前記者會上，彰化縣長卓伯源和參賽的貨賓一起開打，象徵比賽開始。中央社記者吳哲豪彰化傳真 九十七年五月二十三日

中央通訊社

第五屆亞洲盃槌球錦標賽 明彰化開打

更新日期: 2008/05/23 15:13

(中央社記者吳哲豪彰化縣二十三日電)亞洲槌球協會主辦、彰化縣政府和中華民國槌球協會承辦的「第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽」，將從明天起在彰化縣立體育場開打，一共有來自七個國家的一千多位選手參賽，彰化縣長卓伯源說，彰化縣第一次舉辦這一類的國際比賽，希望藉由比賽提升運動風氣促進地方繁榮。

包括彰化縣長卓伯源、彰化縣議會議長白鴻森、中華台北槌球協會理事長林錦富、亞洲槌球總會理事長遠藤容弘、韓國槌球總會事務局長李錦雨等人，都參加了今天的賽前記者會。

卓伯源說，亞洲盃槌球錦標賽四年舉辦一次，過去曾舉辦過四屆，有三次在日本舉行，另一次在中國上海舉行，這一屆的比賽第一次來到彰化縣，而彰化爭取到民國一百年的全國運動會，縣政府將利用舉辦國際比賽的經驗，提昇運動風氣帶動地方經濟繁榮。

槌球協會表示，第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽(THE 5th ASIA GATEBALL CHAMPIONSHIP)，一共有來自日本、澳門、香港、俄羅斯、中國、韓國及我國等七個國家的一百七十六支球隊、一千三百位選手參賽。

而比賽明、後兩天將在彰化縣立體育場開打，比賽賽制分為初賽、複賽及決賽，初賽採分組循環賽，各場地分為 A、B 兩組，每組四隊，每場地取四隊參加複賽，其餘四隊(三、四名)參加樹旺盃國際槌球親善交流賽，初賽及決賽採單淘汰賽；複賽由各場地晉級四隊進行單淘汰賽，取第一名參加決賽；決賽以各場地第一名為代表，進行淘汰賽決定名次。

中央通訊社

彰化縣新聞處新聞資料

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽開跑 卓縣長期勉台灣選手們將冠軍留下來



彰化縣長卓伯源於今(24)日上午前往彰化縣立體育場參加第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽開球儀式與會有中華台北槌球協會理事長林錦富、體育總會槌球委員會主委謝式數、亞洲槌球總會理事長遠藤容弘等各國代表共襄盛舉，卓縣長除與各國代表及選手們熱情合影外，

更到台灣選手休息區為大家加油打氣，更勉勵代表彰化縣參賽的選手們，為他們加油打氣，期勉他們都能夠冠軍留下來。

在卓縣長的宣導下，第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽活動正式開跑，由亞洲槌球總會主辦，彰化縣政府與中華民國槌球協會承辦的「第 5 屆亞洲盃國際槌球錦標賽(THE 5th ASIA GATEBALL CHAMPIONSHIP)」，共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等 7 個國家地區的 176 支球隊、1300 位選手參加，現場氣氛熱烈，各國選手們個個使出渾身解數，希望贏得冠軍，為國爭光，卓縣長也特別向台灣選手們加油打氣，期勉他們都能夠冠軍留下來。

彰化縣新聞處

第5屆亞洲盃國際槌球錦標賽 24日彰化熱鬧開打



由亞洲槌球總會主辦，彰化縣政府與中華民國槌球協會承辦的「第5屆亞洲盃國際槌球錦標賽(THE 5th ASIA GATEBALL CHAMPIONSHIP)」即將於5月23日至25日在體育場熱鬧開打，共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等7個國家地區的176支球隊、1300位選手參加，23日上午在

縣府中庭由與會貴賓開球為活動暖場。

彰化縣長卓伯源、議長白鴻森、鹿港鎮長王惠美、中華台北槌球協會理事長林錦富、體育總會槌球委員會主委謝式毅、亞洲槌球總會理事長遠藤容弘、韓國槌球總會事務局長李錦雨、香港門球總會主席劉半麗芳、澳門門球總會理事長徐達明、俄羅斯門球協會理事長TATIANA等嘉賓與會。

卓縣長表示，「彰化走出去，世界走進來」，四年舉辦一次的亞洲盃國際槌球錦標賽，在過去的4屆中，1次在中國上海舉行，3次在日本舉辦，今年第一次來到彰化縣，賽事精采可期，特別是為了帶領彰化縣創下百年建城的基業，彰化縣爭取到民國100年全運會在彰化舉辦，在這段期間，彰化縣將汲取各相關體育盛會的辦理經驗，進而提升運動風氣帶動觀光經濟繁榮。

4年1度的亞洲盃國際槌球錦標賽，不僅是亞洲槌球總會(Asia Gateball Union)規模最為盛大的賽會，也是會址在日本的世界槌球總會(World Gateball Union)所轄最重視的賽會，過去4屆只有1次在中國上海舉行，其餘3屆都是在日本舉辦。

槌球協會指出，由於台灣經濟高度發展，社會結構改變，銀髮族日漸增多，老年人愈來愈注重生活品質及身心健康，因此近年來參與槌球運動人口倍增，運動水平也逐步提高，備受國際槌壇好評。

槌球協會今年透過彰化縣長卓伯源、財團法人賴樹旺社會福利慈善事業基金會的大力支持，以及行政院體育委員會適時奧援，爭取第5屆在彰化舉行，並結合當地多元化的觀光資源，安排球隊觀光行程，吉祥物為最具代表性的「八卦山大佛」，藉此推展彰化、帶動地方經濟。

槌球協會表示，比賽賽制分初賽、複賽及決賽，初賽採分組循環賽，各場地分A、B2組，每組4隊，每場地取4隊(A組、B組的前2名)參加複賽，其餘4隊(3、4名)參加樹旺盃國際槌球親善交流比賽，初賽及決賽採單淘汰賽；複賽由各場地晉級4隊進行單淘汰賽，取第1名參加決賽；決賽以各場地第1名為代表，進行淘汰賽決定名次。另各輪淘汰球隊直接參加樹旺盃國際槌球親善交流比賽，比賽方式與亞洲盃錦標賽相同。

獎勵方式為亞洲盃、樹旺盃均取第1名、第2名、第3名(2隊)、優勝獎(4隊)，於閉幕典禮接受公開表揚，獲頒獎盃及獎品。

亞洲盃國際槌球錦標賽23日上午10時在彰化縣立體育場(彰化縣健興路1號)召開裁判會議，下午5時在立德鹿港會館舉行開幕典禮，並宴請所有國內外選手及裁判，24日起進行正式賽會，閉幕典禮於25日下午4時30分舉行。

彰化縣新聞處

亞洲盃國際槌球賽 明開打

記者李仁慶／台北報導
由亞洲槌球總會主辦，彰化縣政府與中華民國槌球協會承辦的「第5屆亞洲盃國際槌球錦標賽」，即將於明(23日)在風景優美的八卦山風光開打。共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等7個國家地區的176支球隊、1300位選手參加。

4年1度的亞洲盃國際槌球錦標賽是國際槌壇規律較為盛大的賽會，過去僅1次在上海舉行，其餘3屆都是在日本舉辦；由於台灣經濟高度發展，社會結構改變，

銀髮族日漸增多，老年人愈來愈注重提高生活品質及身心健康，近年來參與槌球運動人數倍增，運動水平也逐步提高，備受國際槌壇好評。

因此，槌球協會理事長林錦富今年經由彰化縣長卓伯源、財團法人賴樹旺社會福利慈善事業基金會的大力支持，以及行政院體育委員會適時奧援，成功爭取第5屆賽事在彰化舉行，主辦單位將結合當地多元化的觀光資源，安排球隊觀光行程，此次吉祥物則為最具代表性的「八卦山大佛」。

亞洲盃槌球賽 開打

【記者翁福權彰化報導】
第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽，昨天在彰化縣立體育場開打；縣長卓伯源與中華台北槌球協會理事長林錦富、體育總會槌球委員會主委謝式毅、亞洲槌球總會理事長遠藤容弘等各國代表共襄盛舉；卓縣長到台營選手休息區為大家加油打氣，更勉勵代表彰化縣參賽的選手們，為他們加油打氣，期勉大家盡全力，把冠軍留下來。

第五屆亞洲盃國際槌球錦標賽，昨天上午在卓縣長的宣佈下正式開打，共有來自日本、中國、韓國、香港、澳門、俄羅斯及中華台北等7個國家地區的176支球隊、1300位選手參加，現場氣氛熱烈，各國選手們個個使出渾身解數，希望贏得冠軍，為國爭光，卓縣長也特別向台灣選手們加油打氣。

中華日報

民衆日報

北縣首座
棒球文物展示館
將落腳新莊體育場

(記者鄭淑婷／新莊報導)
「北縣消防局第二一大隊新莊消防分隊搬遷新莊體育場，空出場地將成立台北縣首座棒球文物展示館，總經理（北縣政府體育處）林錦輝表示，目前已有著手收集相關資料，並邀請各界支持，除了看棒球展，也可體驗棒球樂趣。」



新莊消防分隊搬離新莊體育場，空出的辦公室將成立台北縣首座棒球文物展示館。
(記者鄭淑婷攝)

培訓王建民等好手 榮工隊響叮噹

縣在台灣的棒球史上，佔有相當重要位置，最有名的就是榮工隊，許多知名選手都曾在此留下足跡，像旅美球星王建民，早年就是榮工隊球員。

出生台北縣或曾在台北縣待過的棒球明星相當多，光是榮工處成立的二十多支球隊，就為國內培养出相當多的棒球好手，過去曾與台北縣中華中學建設合作打球員一邊念書、一邊在位於板橋市浦仔溝的榮工棒球場訓練，住住在棒球場附近，像黃志洋、陳義信、郭奎達、郭奎達、王建民、王建民都是榮工隊球員。

目前穎才學校之一，培育出的棒球好手也常征戰國際比賽，像張詠家、高志綱、林恩宇等人，旅日好手姜建銘也設籍台北縣，曾是二軍國中青少棒隊員。

棒球文物展示館 將落腳新莊體育場

（記者鄭淑婷／新莊報導）台北縣政府體育處表示，目前已有著手收集相關資料，並邀請各界支持，除了看棒球展，也可體驗棒球樂趣。

目前

</div

アジア大会を通過したフレンドのメンバー。左は県
ゲートボール協会の児玉義人会長。(南日本新聞社)



ゲートボール連盟
アジア選手権

の
勝利

接戦続くも作戦自在

（南日本新聞社）

ハノイ・ストラックが、
月24日、台日で開かれた
世界アマチュア選手権大会で優勝
し、4年連続の同大会で優勝
を収めた。優勝の一人が就
いたが、鶴山利昭選手は「4年
前、ハノイ時代から取り
組んで、やっとした
と主座を守った」と喜んだ。
大会は10カ国17チーム
が出場した。フレンドは1次
トーナメントを通過

し、22チームが挑んだ決勝トーナメントに進んだ。競争の日、T石川に手こするなど、競争を
競いながら作戦がめぐつた。
「手入れが行き届かない二
トで球足が跳ぶと判断する
と、得点の運びを控えた。『傾
向改めなのがかった』と語
る山賀主戦は振り返った。
幸手で編成するチームが多い
海外勢に対し、平均40歳のメン
バーが物語の鏡を見せた。県
ゲートボール協会の児玉義人会長は決勝を終え、「ここは
開港場でねりのビックもあ
る競技者の力になれるよ
う」と話した。

南日本新聞

平成20年6月3日 朝刊・スポーツ欄 写真はカラー 実物大

Photos / 記錄写真 / 記錄写真

Opening Ceremony & International Goodwill Exchange Party / 開幕典禮・國際親善交流晚會 / 開会式・前夜祭



View of the Opening Ceremony Venue / 會場情景 / 会場風景



Opening Notification / 大會開幕 / 開式通告

Attraction / 音樂演奏 / アトラクション

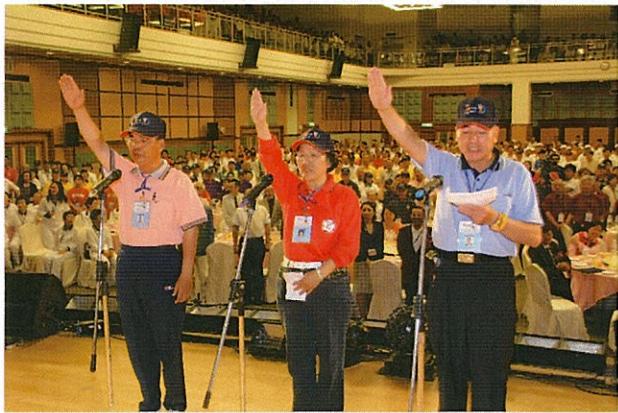


Congratulatory Speech / 來賓致詞 / 来賓挨拶



彰化市長代理

The Athlete Oath / 運動員宣誓 / 選手宣誓



鄭美鳳、程俊良、王鐘台

Welcome Party / 歡迎聚會 / 歓迎パーティ



Proposing Toast / 致祝酒詞 / 乾杯：謝式毅 大會副會長



Official Staff / TPE 領導 / TPE 役員



Souvenir Presentation / 互贈記念品 / 記念品、感謝状の授受



卓伯源 彰化縣縣長



謝式毅 彰化縣槌球會主委



林錦富 中華台北槌球協會理事長



卓伯源 彰化縣縣長



Opening Ceremony / 開球儀式 / 始球式

Free massage Booth / 免費按摩處 / 無料マッサージコーナー



Lunch Box / 便當 / お弁当



Head Office / 大會總部 / 大会本部



Press Room / 報道室 / プレスルーム



Bell / 鐘

Photo Gallery / 比賽珍集 / ブレー集





Position 2nd awarding Prizes / 第 2 名 / 準優勝
彰化縣漳興 (TPE)



Champion awarding Prizes / 第 1 名 / 優 勝
フレンドスポーツクラブ (JPN)

Congratulatory Speech / 來賓致詞 / 来賓挨拶

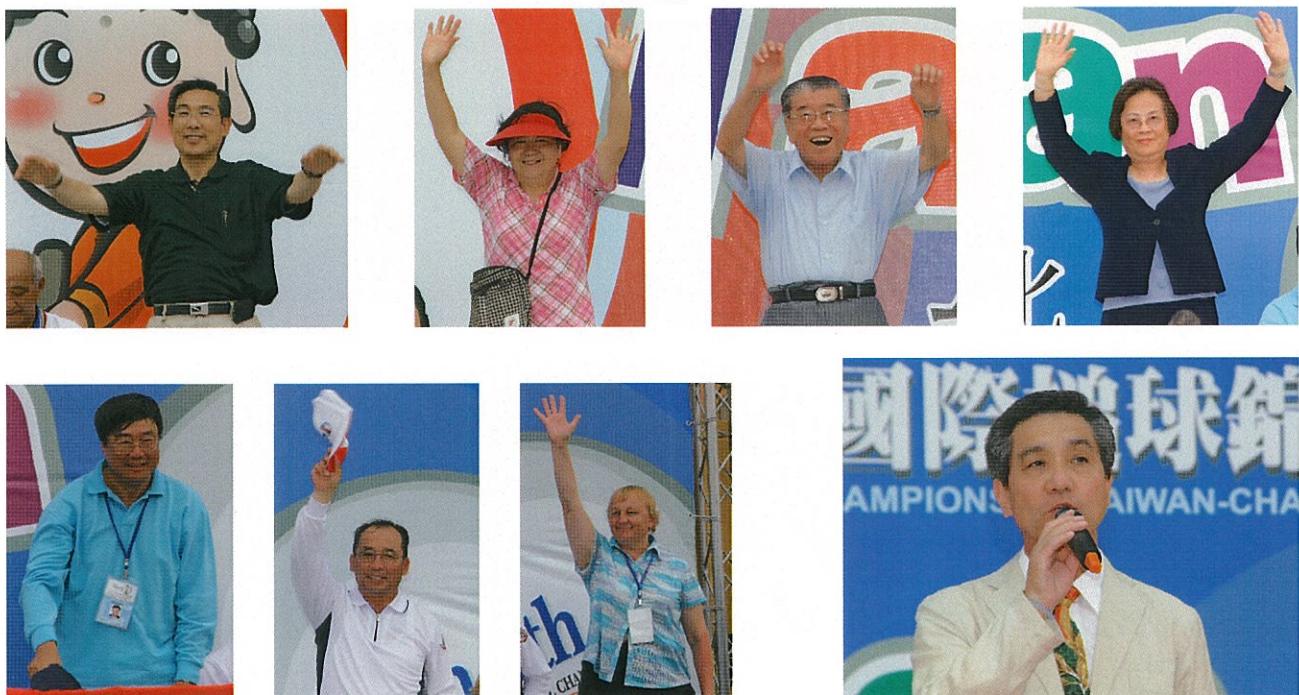


卓伯源 彰化縣縣長



Competition Schredule of the Shu-Wang Cup Champion awarding Prizes / 樹旺盃 第 1 名 / 樹旺盃 優勝
河南南陽 (CHN)

主 賽



Organizer Greeting / 主辦者致詞 / 主催者挨拶
遠藤容弘 AGU 理事長

Victory cup / 冠軍盃 / 優勝カップ



Closing Pronouncement / 閉幕宣言 / 閉幕宣言

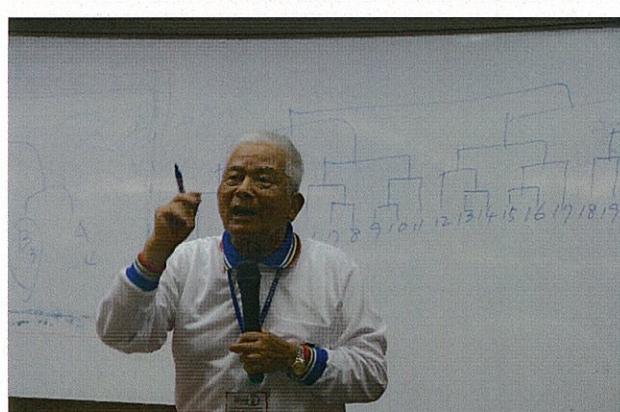
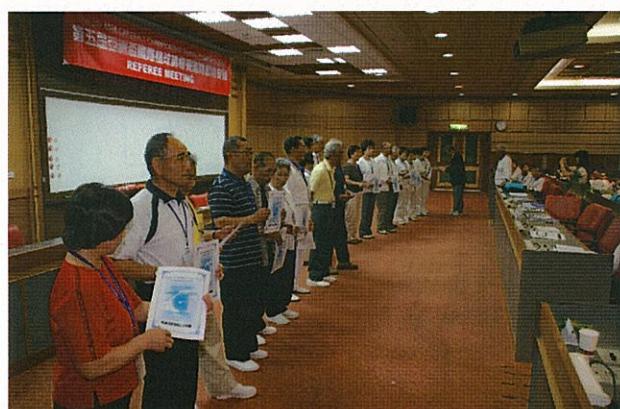
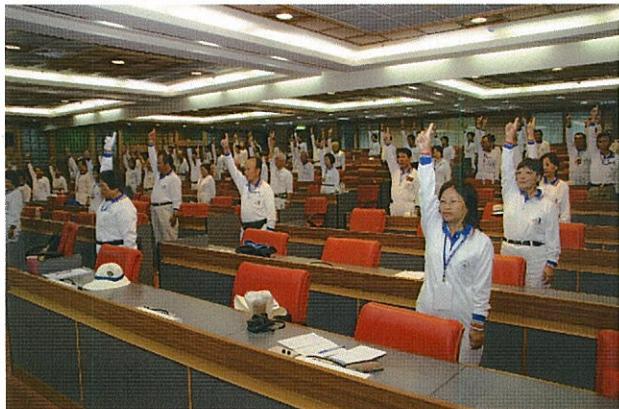


謝式毅 大会副会長

Meeting of the Board of Directors / 理事會 / AGU 理事会



Referee Meeting / 裁判會議 / 審判会議



蔡漢隆 大會裁判長

Acceptance preparation / 接待準備 / 受付準備



Team Check-in / 球隊報到 / チーム受付

